

Instrukcja montażu

PL

# Drzwi SpeedRoller **Strong Outdoor**



---

Instrukcja montażu

Drzwi SpeedRoller **Strong Outdoor**

Polski

---

# Spis treści

1. Wstęp .....	2
2. Przygotowanie .....	4
3. Części .....	7
4. Montaż .....	10
5. Montaż okapu .....	40
Prawa autorskie .....	61

## Szanowny kliencie!

Dziękuję za wybranie tego wysokiej jakości produktu. Produkt ten został zaprojektowany i wyprodukowany zgodnie z systemem jakości ISO 9001. Mamy nadzieję, że są Państwo zadowoleni i że spełnia on Państwa oczekiwania.

Prawidłowe działanie i odpowiednie serwisowanie w dużym stopniu wpływają na wydajność i żywotność drzwi. Błędy obsługi i niewłaściwa konserwacja nieuchronnie prowadzą do nieprawidłowego działania produktu. Ponadto, zrównoważona i bezpieczna eksploatacja może być zagwarantowana tylko wtedy, gdy są one używane prawidłowo i przy starannej konserwacji.



## Uwaga!

W zależności od zamówionych akcesoriów dostawa może zawierać dodatkowe instrukcje, np. dotyczące sterowania drzwiami. Proszę uważnie przeczytać te instrukcje. Proszę uważnie przeczytać komentarze i upewnić się, że przestrzegane są instrukcje i wskazówki dotyczące bezpieczeństwa zawarte w tych instrukcjach.

+++ OSTRZEŻENIE +++ OSTRZEŻENIE +++ OSTRZEŻENIE +++

# 1. Wstęp



## WAŻNE!

- Obszar zastosowania drzwi przemysłowych SpeedRoller Strong Outdoor został określony w normie EN 13241
- Podczas obsługi drzwi wykwalifikowany ekspert musi sprawdzić potencjalne zagrożenia i upewnić się, że drzwi są wyważone i działają prawidłowo oraz mogą być ręcznie obsługiwane, zgodnie z EN 12604 i EN 12453.
- Konserwację należy wykonywać przynajmniej raz w roku lub co 100 000 cykli.
- Coroczna konserwacja, która nie jest przeprowadzana przez wykwalifikowany serwis z użyciem oryginalnych części, spowoduje unieważnienie gwarancji. [Proszę zapytać dealera].

++ WAŻNE +++ WAŻNE +++ WAŻNE +++ WAŻNE++

### 1.1 Ogólne instrukcje

- Przed rozpoczęciem instalacji produktu dokładnie przeczytać instrukcję montażu! Proszę pamiętać o wszystkich uwagach i potraktować instrukcje bezpieczeństwa i ostrzeżenia bardzo poważnie!
- Upewnić się, że przestrzegane są ogólnie obowiązujące przepisy prawa i inne obowiązkowe przepisy dotyczące zapobiegania wypadkom i ochrony środowiska, przepisy krajowe i zatwierdzone przepisy techniczne dotyczące bezpiecznego i prawidłowego wykonywania prac.
- Wykwalifikowany specjalista jest odpowiedzialny za sprawdzenie, czy dostarczone materiały mocujące są odpowiednie dla struktury budynku.
- Przestrzegać kolejności podanej na rysunkach montażowych!
- Zawsze używać odpowiednich narzędzi!
- Prace przy bramie przemysłowej wykonywać tylko wtedy, gdy drzwi są wyłączone z eksploatacji.
- Zwrócić szczególną uwagę na niebezpieczeństwa, które mogą powstać podczas napinania sprężyn: używać specjalnych narzędzi!

- Nieprzestrzeganie tych instrukcji może spowodować poważne obrażenia lub szkody materialne!
- Zastosowane elementy są wykonane z wysokiej jakości, trwałych materiałów. Niemniej jednak podczas montażu drzwi należy zachować ostrożność, aby uniknąć uszkodzeń.
- Wadliwe części wymieniać tylko na oryginalne części zamienne, w przeciwnym razie nie można zagwarantować bezpiecznego i prawidłowego działania drzwi. Ponadto gwarancja nie jest już dostępna!

### 1.2 Konstrukcja otwierania i montaż

Zamontować drzwi SpeedRoller na konstrukcji stalowej lub betonowej, która jest wystarczająco mocna, aby wytrzymać siłę wiatru. Odradza się montażu na murze, tynku itp. Zaleca się najpierw zbudowanie solidnej ramy stalowej.



## Ostrzeżenie

- Podczas montażu drzwi części mogą spaść, powodując obrażenia osób i uszkodzenie przedmiotów. Podczas rozpoczynania montażu ostrożnie przymocować prowadnice boczne i rolę górną.
- Podczas pracy przy wysokim napięciu istnieje ryzyko porażenia prądem. Upewnić się, że instalacja elektryczna u klienta spełnia obowiązujące wymagania bezpieczeństwa.
- Wyłącz zasilanie przed rozpoczęciem jakichkolwiek prac montażowych i zabezpieczyć je przed nieuprawnionym włączeniem. Wyłączyć, jeśli jest obecna, dźwignię otwierania awaryjnego.
- Nigdy nie podłączać wysokiego napięcia do jednostki sterującej, ponieważ to doprowadzi do nieodwracalnego uszkodzenia elektroniki.
- Prace spawalnicze i szlifierskie wykonywać tylko wtedy, gdy jest to wyraźnie dozwolone w bieżącej lokalizacji. Może istnieć niebezpieczeństwo pożaru lub wybuchu! Zapewnić odpowiednią wentylację do spawania lub szlifowania, aby zapobiec wybuchowi pyłu i innych materiałów palnych.

++ OSTRZEŻENIE +++ OSTRZEŻENIE +++ OSTRZEŻENIE ++

## 1.3 Tolerancje

Wszystkie części są produkowane zgodnie ze standardowymi tolerancjami z najwyższą starannością. Standardowa tolerancja dla części stalowych wynosi  $\pm 2$  mm, a dla aluminium  $\pm 1$  mm. Maksymalna tolerancja dla zespołów jest sumą tolerancji dla różnych materiałów.

## 1.4 Test roboczy

- Po zakończeniu instalacji należy sprawdzić działanie drzwi za pomocą listy kontrolnej dostawy w instrukcji obsługi.
- Wypełnić listę kontrolną dostawy zgodnie z prawdą i podpisać ją.
- Przekazać tę instrukcję montażu wraz z instrukcją obsługi i inną dokumentacją klientowi.

## 1.5 Pierwsze użycie



### Ostrzeżenie

**Wadliwe drzwi mogą zranić ludzi lub uszkodzić mienie. Używać drzwi tylko wtedy, gdy są w nienagannym stanie.**

+++ OSTRZEŻENIE +++ OSTRZEŻENIE +++ OSTRZEŻENIE +++

- Drzwi z elektrycznym napędem mogą być używane dopiero po wydaniu deklaracji zgodności.
- Te drzwi mogą być używane tylko w temperaturze otoczenia od 0 do +40 stopni Celsjusza.
- Odpowiednio poinstruować wszystkich użytkowników, jak obsługiwać drzwi. Nie zezwalać osobom trzecim (np. odwiedzającym) korzystać z drzwi.
- Te instrukcje montażu należy przekazać klientowi i przechowywać przez cały okres użytkowania!
- Nie modyfikować oprogramowania programowalnego systemu sterowania.
- Modyfikacja lub rozszerzenie produktu może być wykonane tylko przez dostawcę.
- Dostawca nie ponosi odpowiedzialności za szkody i/lub uszkodzenia ciała spowodowane działaniami sprzecznymi z niniejszą instrukcją.



### Ostrzeżenie

**Ruch drzwi może zranić ludzi lub uszkodzić mienie.**

- Upewnić się, że podczas działania drzwi żadne osoby lub przedmioty nie znajdują się w zasięgu skrzydła drzwi.
- Nigdy nie chwytać za prowadnicę, sprężynę naciągową, pas napinający lub koło pasowe podczas pracy drzwi.
- Nigdy nie umieszczać przedmiotów na drzwiach ani na rolce.
- Nigdy nie mocować żadnych części do drzwi, które mogłyby zwiększyć ich masę.
- Nigdy nie używać drzwi podnośnik do podnoszenia osób ani przedmiotów.

+++ OSTRZEŻENIE +++ OSTRZEŻENIE +++ OSTRZEŻENIE +++

## 1.6 Demontaż

Drzwi powinny zostać zdemontowane przez wykwalifikowanego specjalistę zgodnie z rozdziałem 4 w odwrotnej kolejności.



### Ostrzeżenie

**Podczas demontażu części drzwi mogą spaść, powodując obrażenia u ludzi lub uszkodzenie przedmiotów. Na przykład podeprzeć górną rolkę wózkami widłowymi przed jej demontażem.**

+++ OSTRZEŻENIE +++ OSTRZEŻENIE +++ OSTRZEŻENIE +++

## 2. Przygotowanie

### 2.1

#### Symbole



Uwaga!



Pomiar



Poziomowanie



Pomiar



Wiercenie



Dokręcanie



Działanie ręczne



Skracanie



Wózek widtowy



Smarowanie



Cięcie



Czytanie



Zacisk G



Kask ochronny



Opaska zaciskowa

①②③ itp. Kolejność montażu

### 2.2 Uwagi wstępne

- Nie przesuwać górnej rolki po ziemi
- Podczas montażu górną rolkę umieścić na czystej powierzchni.
- Nie stawać na materiale (panel drzwi)!
- Poniższe instrukcje dotyczą standardowych drzwi Strong Outdoor



### 2.3

Poniższe instrukcje dotyczą standardowych drzwi SpeedRoller Strong Outdoor:



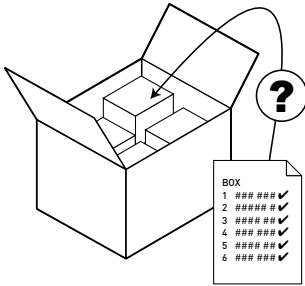
- Górna rolka: rolka drzwi z nawiniętym panelem drzwiowym (materiał) i dolną belką.
- Dwie kolumny podtrzymujące górną rolkę i prowadzące panel drzwi.
- Skrzynka sterująca i napęd wsuwanych drzwi.
- Rura z kurtyną świetlną i pudełko z luźnymi częściami.

Podczas montażu kilku drzwi należy starannie posortować wszystkie elementy!  
Natychmiast zgłaszać wszelkie uszkodzenia transportowe swojemu dealerowi!

++ UWAGA! ++ UWAGA! +++ UWAGA! +++ UWAGA! +++ UWAGA! +++ UWAGA! +++ UWAGA! +++ UWAGA! +++ UWAGA! ++

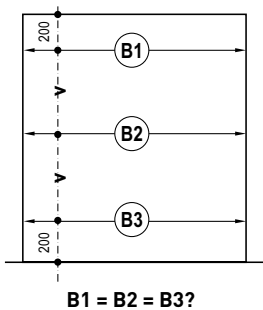
## 2. Przygotowanie

2.4



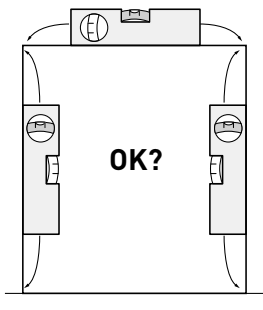
Upewnić się, czy dostarczone prawidłowe części. Podczas montażu kilku drzwi należy wszystko starannie sortować.

2.6



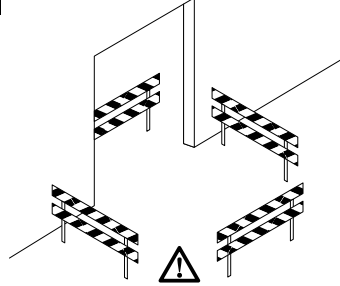
Sprawdzić szerokość otworu.

2.8



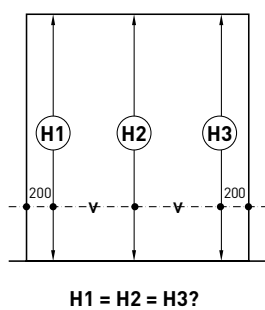
Upewnić się, że nadproże i ramy są proste i równe.

2.5



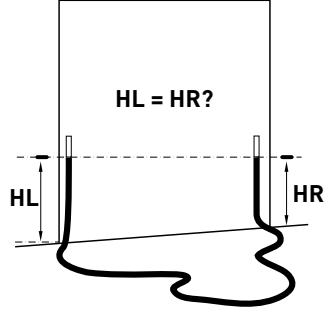
Upewnić się, że obszar roboczy jest odpowiednio odgradzony.

2.7



Sprawdzić wysokość otworu.

2.9



Upewnić się, że podłoga w obszarze drzwi jest gładka i pozioma.

## 2. Przygotowanie



**2.10** **M** Wymagany zestaw do montażu na ścianie (w zestawie)



- Każde drzwi są dostarczane z odpowiednim, dopasowanym zestawem montażowym.
- Montując więcej drzwi, należy użyć właściwego zestawu montażowego.
- Dołączony zestaw montażowy jest zawsze najbardziej aktualną wersją.
- Upewnij się, że dostarczony zestaw montażowy jest odpowiedni do warunków konstrukcyjnych

**+ WAŻNE +++ WAŻNE +++ WAŻNE +++ WAŻNE +++ WAŻNE +++ WAŻNE ++ + WAŻNE +++ WAŻNE +++ WAŻNE +++**

### Zestaw montażowy SpeedRoller Strong Outdoor

#### Montaż SpeedRoller Strong Outdoor do ściany Iso \*

Ilość	Opis	Materiał	Wymiary
15	Ø 4,8x22 Śruba wiertło	Stal	Ø 4,8x22
32	M10 Drut	Stal	L = grubość ścianki ISO + 40mm
32	M10 Nakrętka kołnierzowa	Stal	M10
32	M10 Podkładka		M10
32	M10 Nakrętka śruby pociągowej	Stal	M10

#### Montaż SpeedRoller Strong Outdoor do stalowej tylnej ściany \*

Ilość	Opis	Materiał	Wymiary
15	Ø 4,8x22 Śruba wiertło	Stal	Ø 4,8x22
32	M10x25 Taptite kołnierz sześciokątny	Stal	M10x25

#### Montaż SpeedRoller Strong Outdoor do betonowej/drewnianej tylnej ściany

Ilość	Opis	Materiał	Wymiary
15	Wtyczka S6 Fischer		Ø 6x30
15	Ø 4,8x25 Śruba płytowa łeb kulisty	Stal	Ø 4,8x25
32	Wtyczka S12 Fischer		Ø 12x60
32	M10 Pierścień	Stal	M10
32	Ø 10x80 Śruba dwustronna	Stal	Ø 10x80

### Zestaw montażowy Ostona

#### Montaż Ostona do ściany Iso \*

Ilość	Opis	Materiał	Wymiary
20	Śruba płyty samogwintującej Hexagon 6,3x16	Stal	6,3x16
24 ~ 36	Nakrętka kołnierzowa M6 DIN6923	Stal	met kartels
24 ~ 36	Pierścień M6 DIN9021	Stal	M6
14 ~ 20	Drut M6 DIN975	Stal	L = ISO + 20

#### Montaż Ostona do betonowej/drewnianej tylnej ściany

Ilość	Opis	Materiał	Wymiary
20	Wtyczka S6 Fischer	-	6x30
20	Pierścień M5 DIN9021	Stal	M5
20	Śruba talerzowa 4,8x38 DIN7981 C-H	Stal	4,8x38

#### Montaż Ostona do stalowej tylnej ściany \*

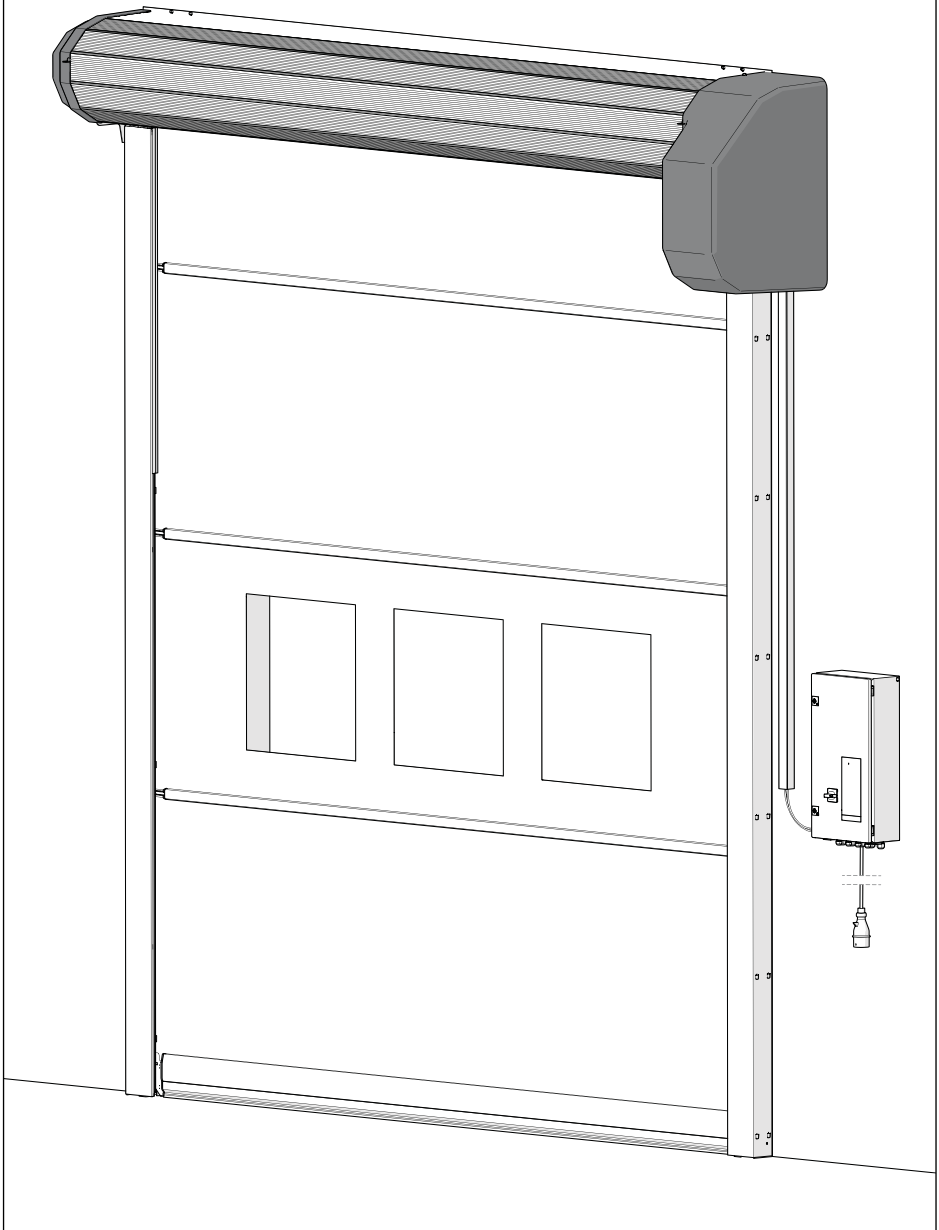
Ilość	Opis	Materiał	Wymiary
20	Taptite M6x20 DIN7500D	Stal	M6x20

\* Podlega wymianie. Dostarczony zestaw montażowy jest zawsze najnowszą wersją.



3.1

Przegląd

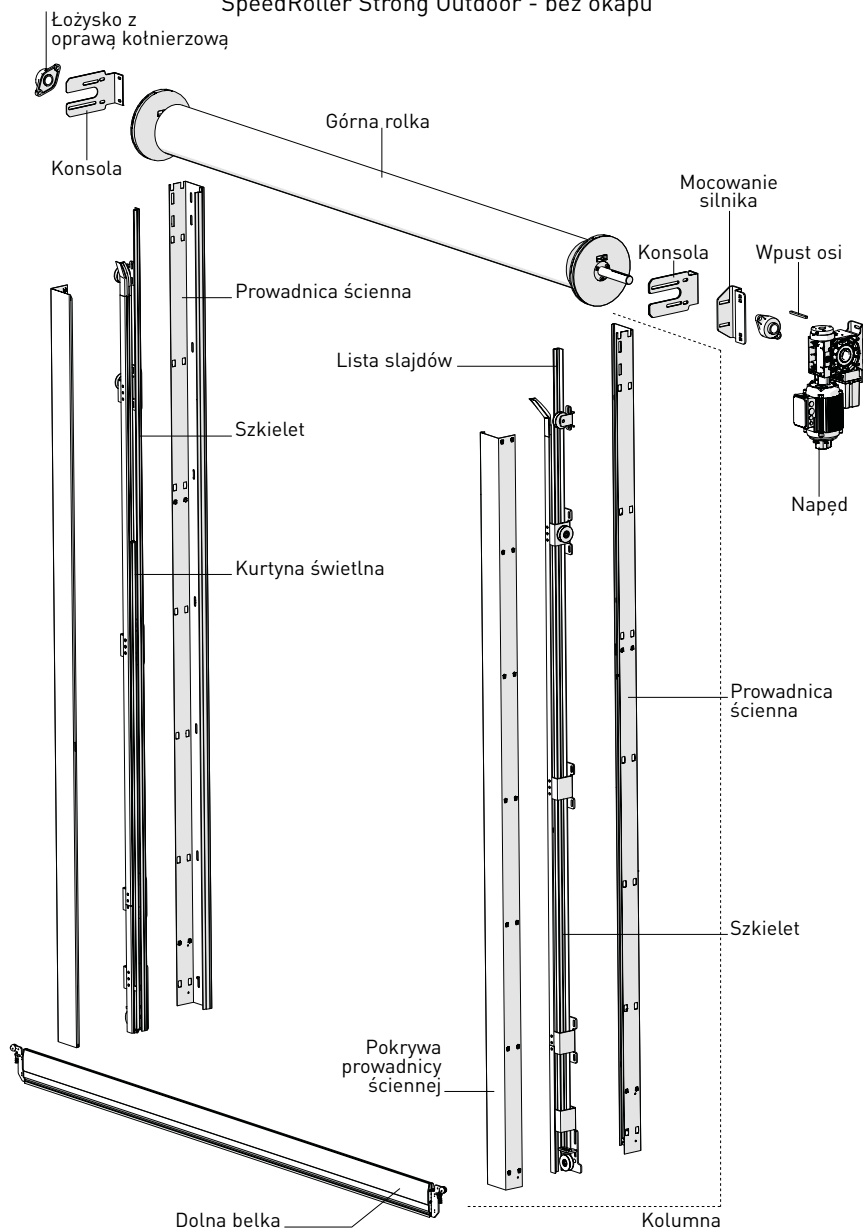


# 3. Części

3.2

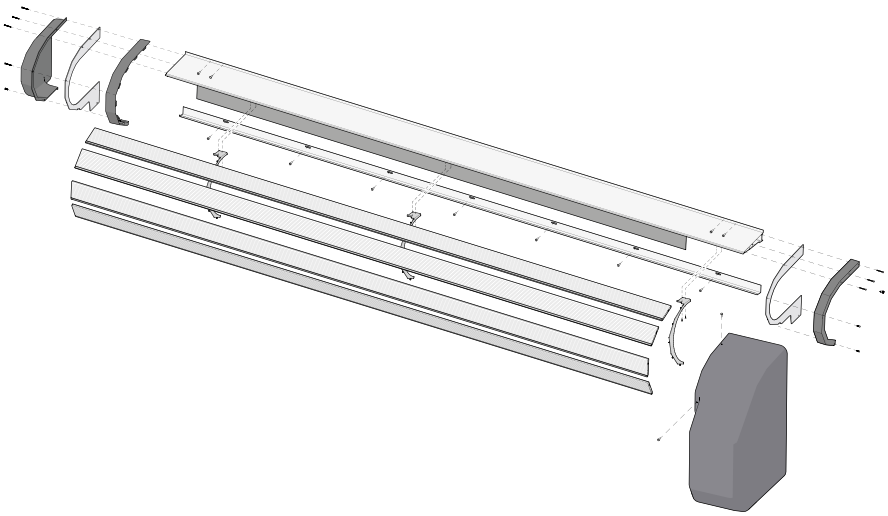
## Eksplodowany widok

SpeedRoller Strong Outdoor - bez okapu



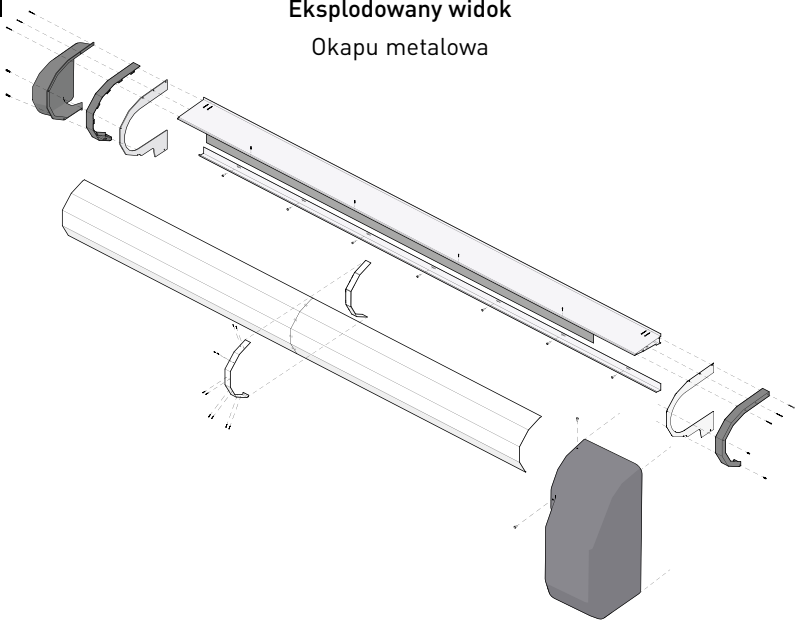
**3.3a**

**Eksplodowany widok**  
Okapu plastikowa

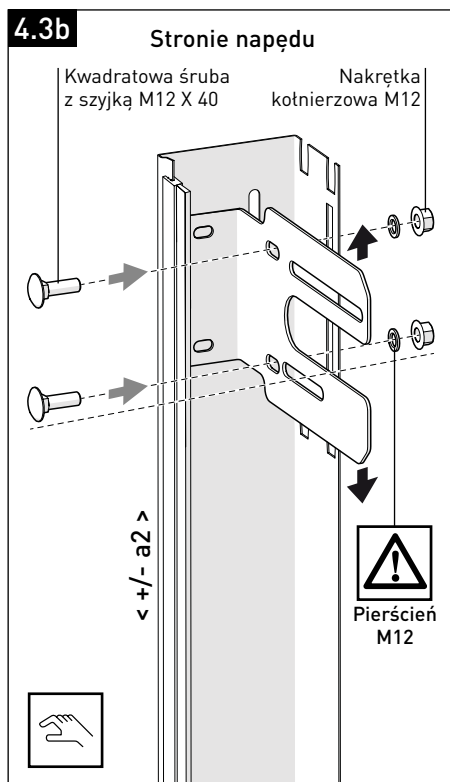
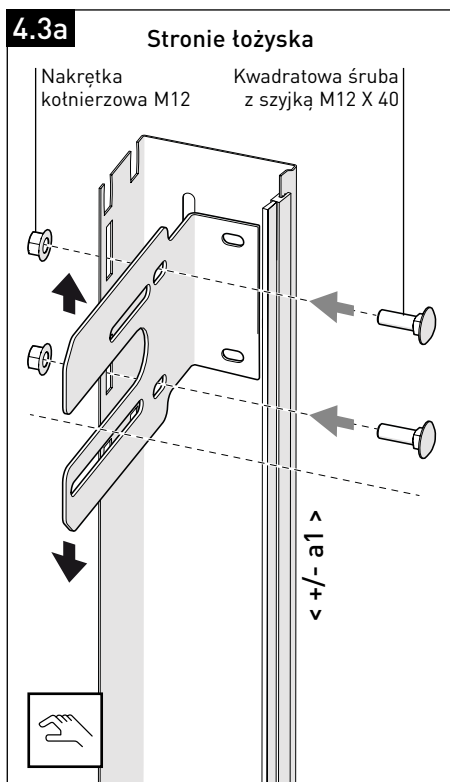
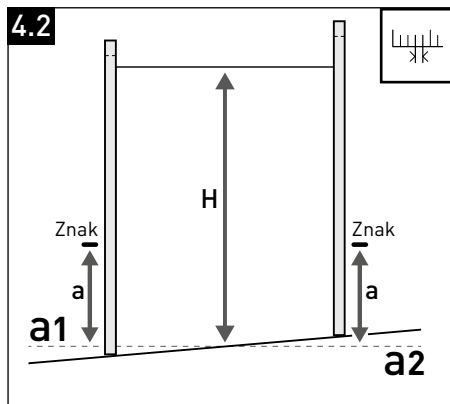
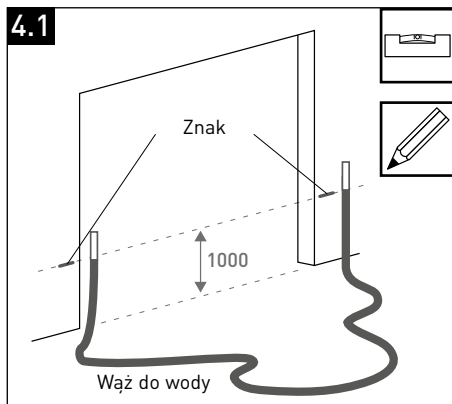


**3.3b**

**Eksplodowany widok**  
Okapu metalowa



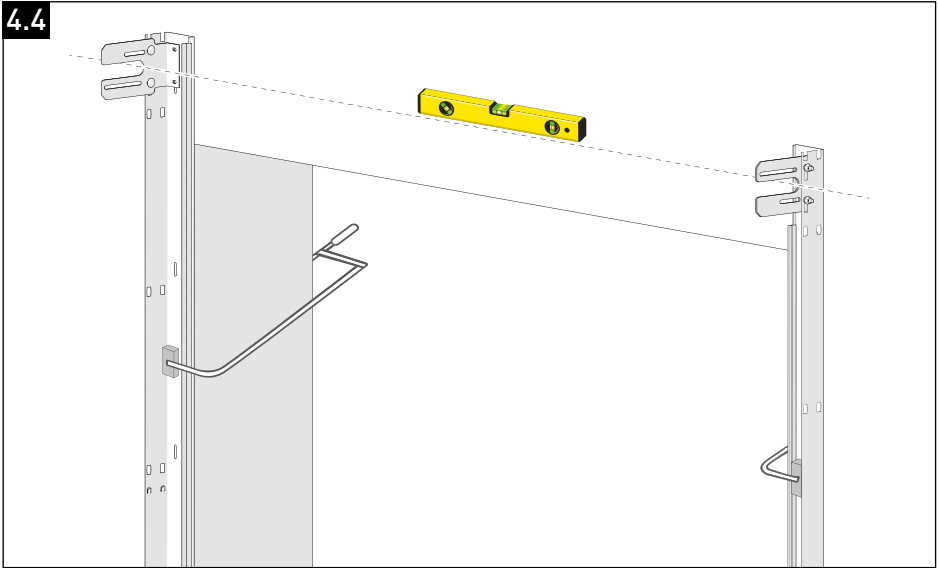
## 4. Montaż



Zamontować wsporniki ręcznie, szczelnie do kolumn.

- **Strona tożyska** > stała > ze śrubą zabezpieczającą M12x40 i nakrętką kotnierzową M12
- **Strona napędu** > ręczna > ze śrubą zabezpieczającą M12x40, podkładką gumową i nakrętką kotnierzową M12. **Weź pod uwagę różnicę wysokości a1 i a2!**

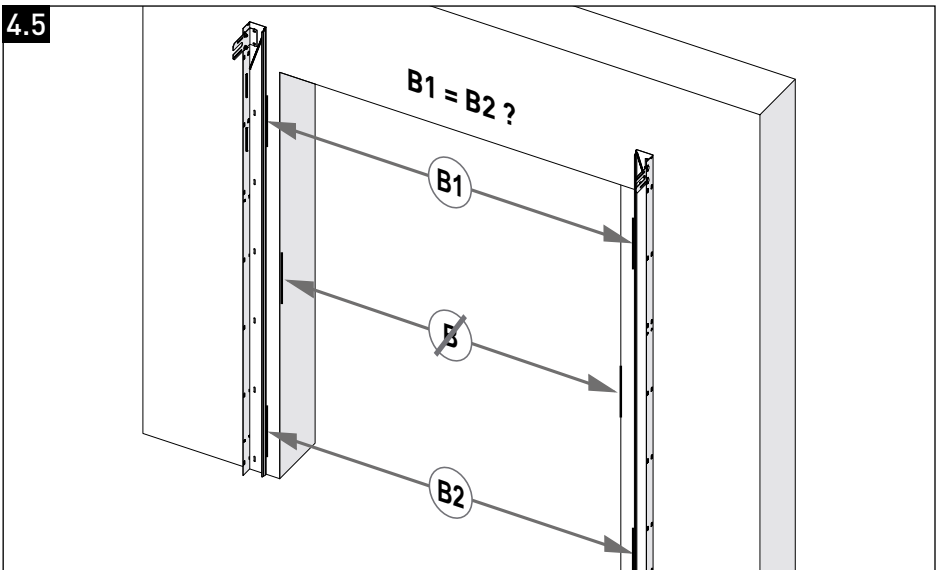
4.4



Umieścić kolumny w pozycji pionowej i zaciśnąć je za pomocą zacisków samo-przylepnych.

Upewnij się, że konsole są ze sobą równoległe.

4.5

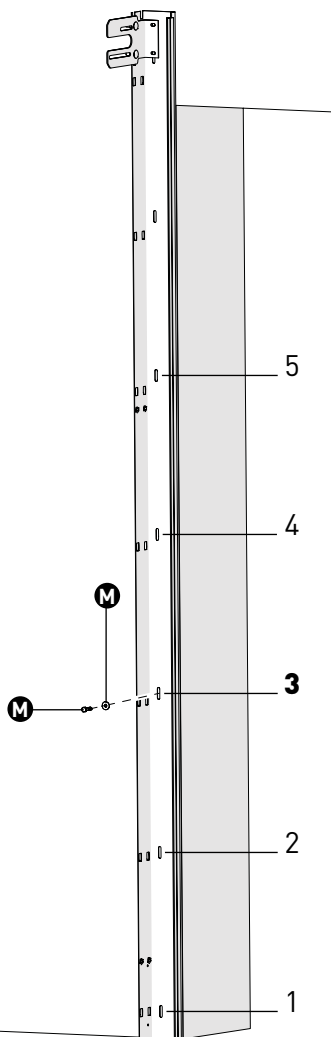


Pomiar wewnętrzny B = wyraźna szerokość w formularzu zamówienia. **Uwaga:** może się to różnić od rzeczywistej szerokości budynku! Sprawdzić wewnętrzny pomiar (B1 i B2) między prowadnicami ściennymi. Na każdej wysokości musi być taki sam.

## 4. Montaż

4.6a

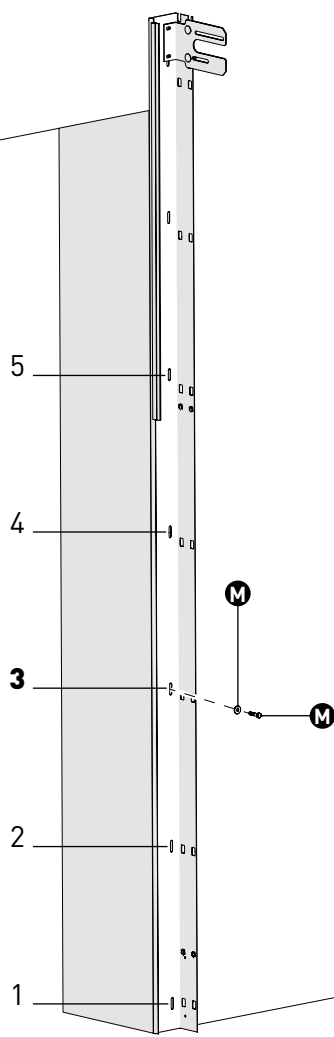
Stronie tożyska



Używaj tylko **3.** otworu od dołu!

4.6b

Stronie napędu



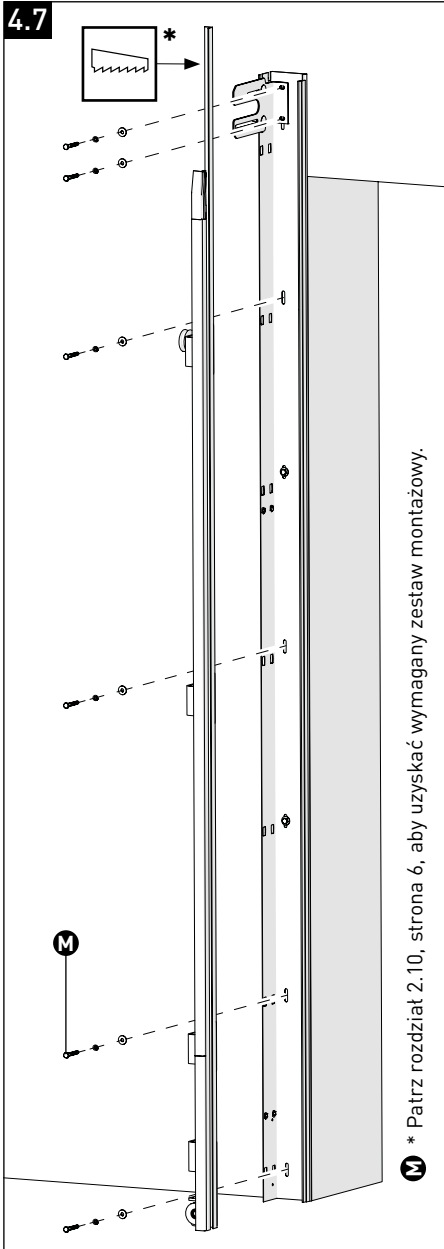
Używaj tylko **3.** otworu od dołu!

\* Patrz rozdział 2.10, strona 6, aby uzyskać wymagany zestaw montażowy.



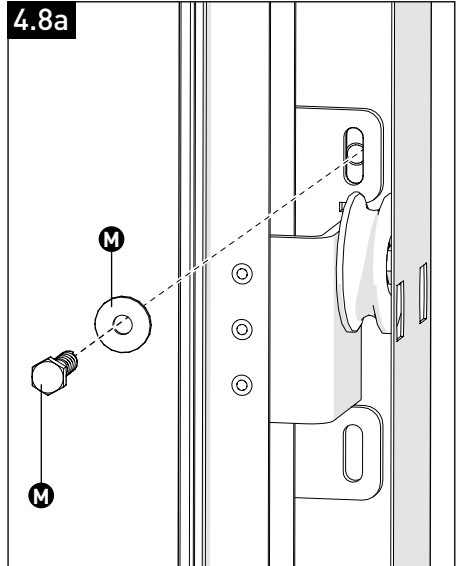
Boki kolumn przymocować do ściany za pomocą 1 śrub i podkładek.  
Uwaga: używać tylko **3.** otworu od dołu.

4.7



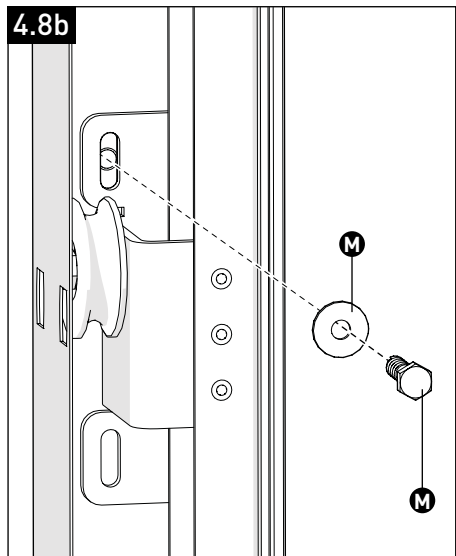
\* Patrz rozdział 2.10, strona 6, aby uzyskać wymagany zestaw montażowy.

4.8a



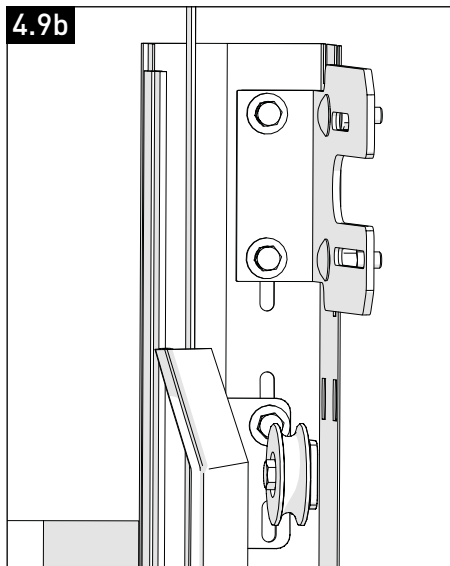
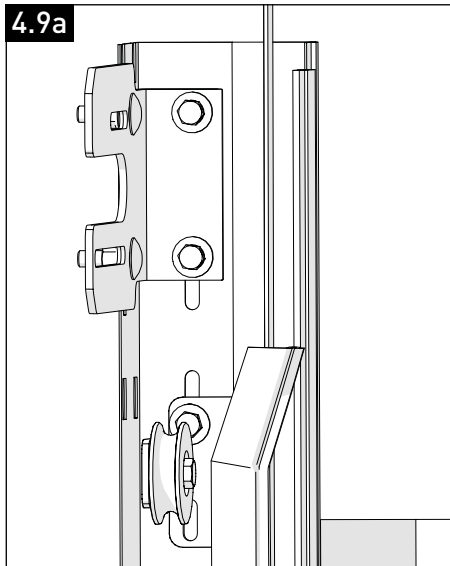
Otwory szczelinowe w szkielecie odpowiadają otworom w kolumnach, patrz szczegół 4.8a i 4.8b.

4.8b

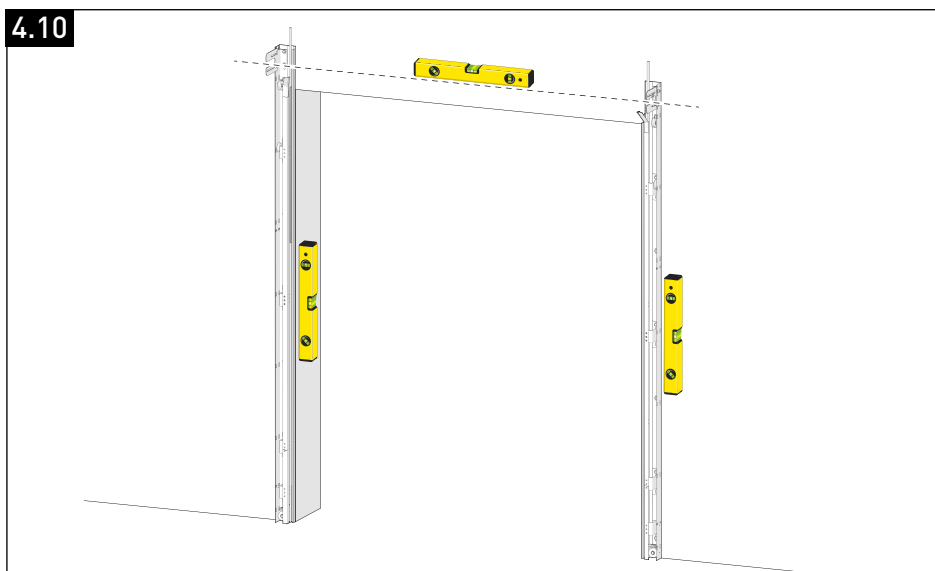


Zamontuj stronę ścienną słupów za pomocą szkieletu szczelnie przylegającego do ściany. \*Pozwól, aby rama ślizgowa wystawała tak długo, jak to tylko możliwe, tak jak pozwala na to dostępna przestrzeń. Jeśli nie ma żadnych przeszkód, można zostawić ramę ślizgową długą.

## 4. Montaż



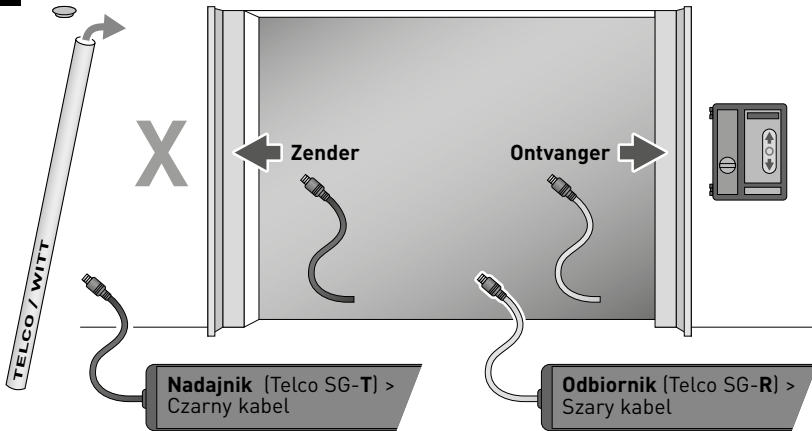
Umieścić luźne górne koło pasowe ręcznie w górnym otworze szczelinowym (po **lewej** i **prawej** stronie).



Upewnij się, że kolumny są całkowicie wypoziomowane i zabezpiecz je na stałe.



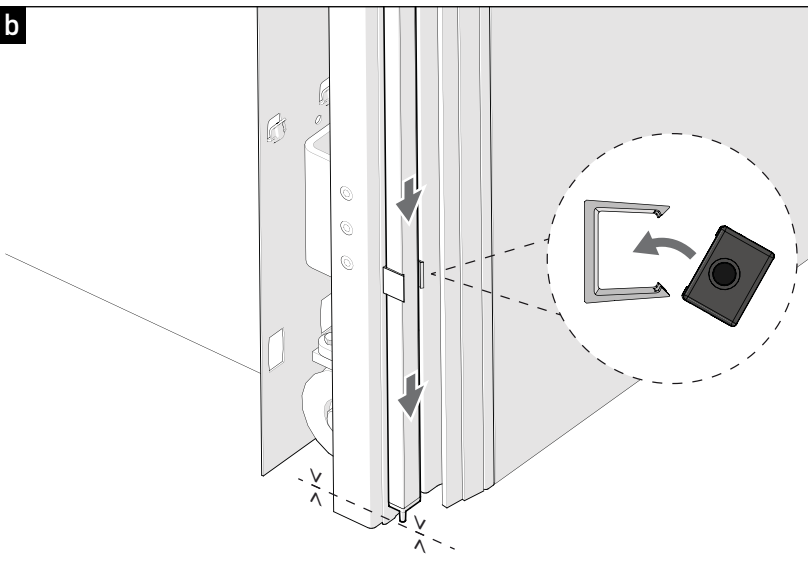
## 4.11a



**Uwaga:** Nadajnik (Telco SG-T) ma czarny kabel,  
Odbiornik (Telco SG-R) ma szary kabel.

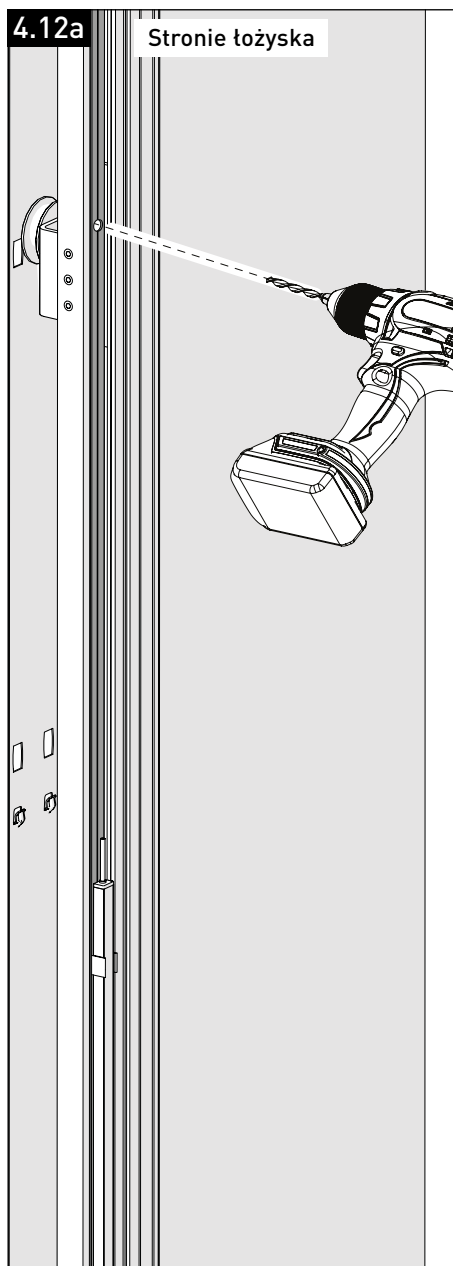
Zatrzaśnij dostarczoną kurtynę świetlną do wnętrza kolumn (patrz 4.11b).  
Ustaw **nadajnik** (SG-T) kurtyny świetlnej na przewodnicy ściennej **naprzeciwko** skrzynką sterującą.  
Ustaw **odbiornik** (SG-R) kurtyny świetlnej na przewodnicy ściennej, **w której znajduje się** skrzynką sterującą.

## 4.11b

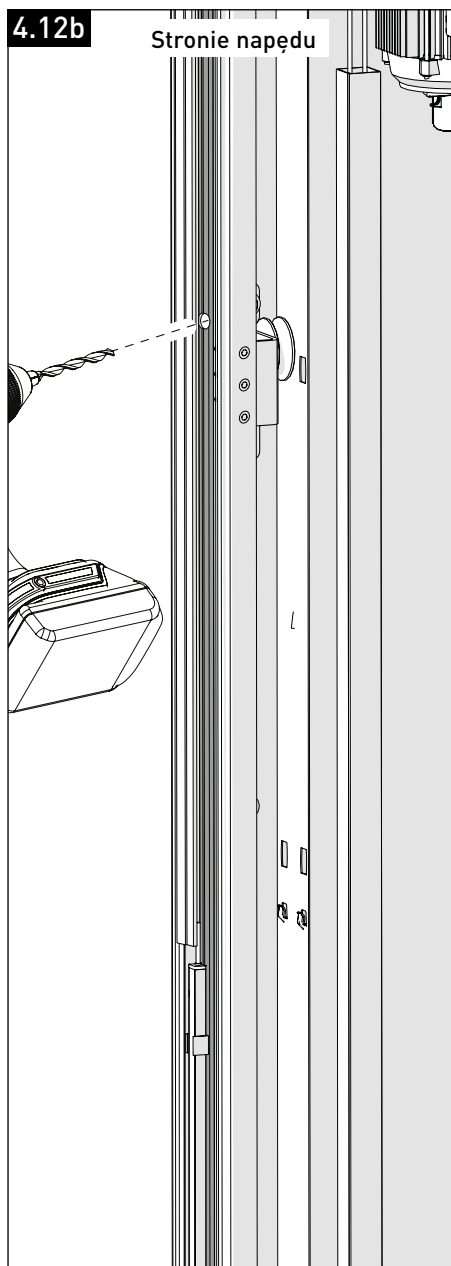


Wsuń stroną nadajnika i odbiornika kurtyny świetlnej w dół w dostarczone zaciski, aż elementy dystansowe na spodzie kurtyny świetlnej znajdują się na podłożu. **Proszę upewnić się, że obie strony kurtyny świetlnej są ustawione dokładnie poziomo względem siebie.**

## 4. Montaż

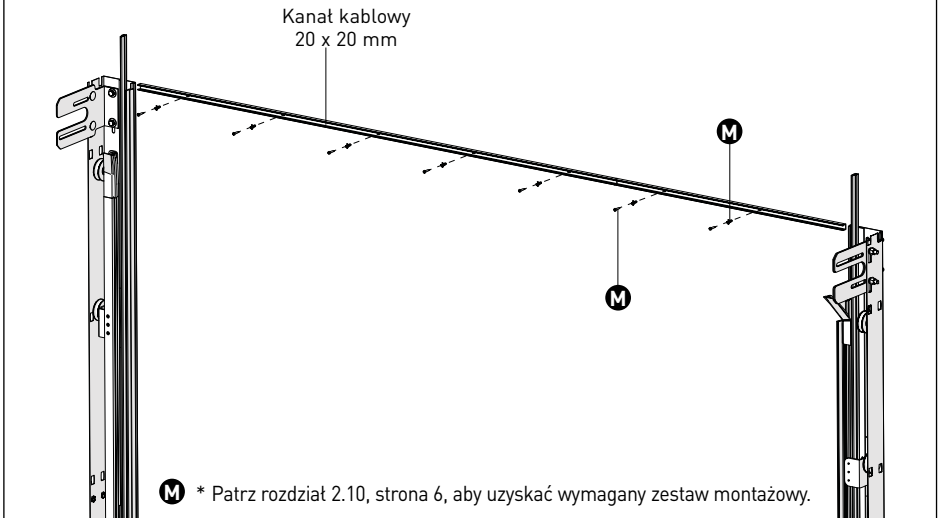


Wywiercić otwór przez ramę przesuwczą przy następnym wsporniku nad kurtyną świetlną.



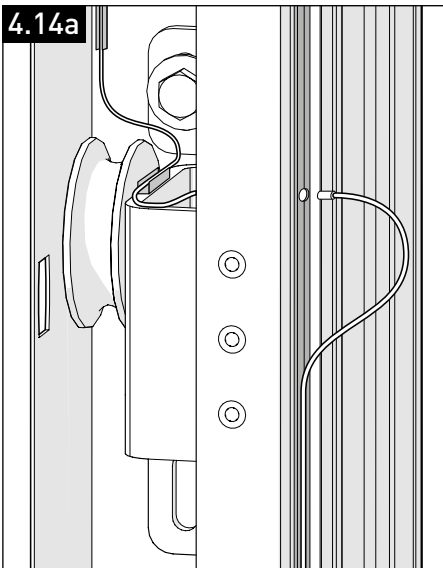
Wywiercić otwór przez ramę przesuwczą przy następnym wsporniku nad kurtyną świetlną.

## 4.13

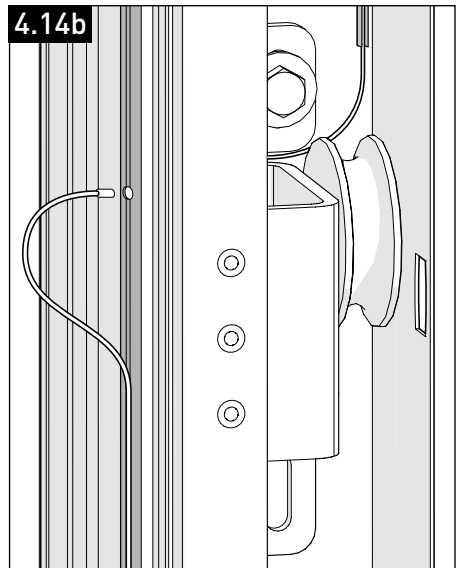


Przymocować zamknięty kanał kablowy 20 x 20 mm do ściany, jak pokazano. Górna część tulei kablowej musi być równoległa do górnej części stupów.

## 4.14a



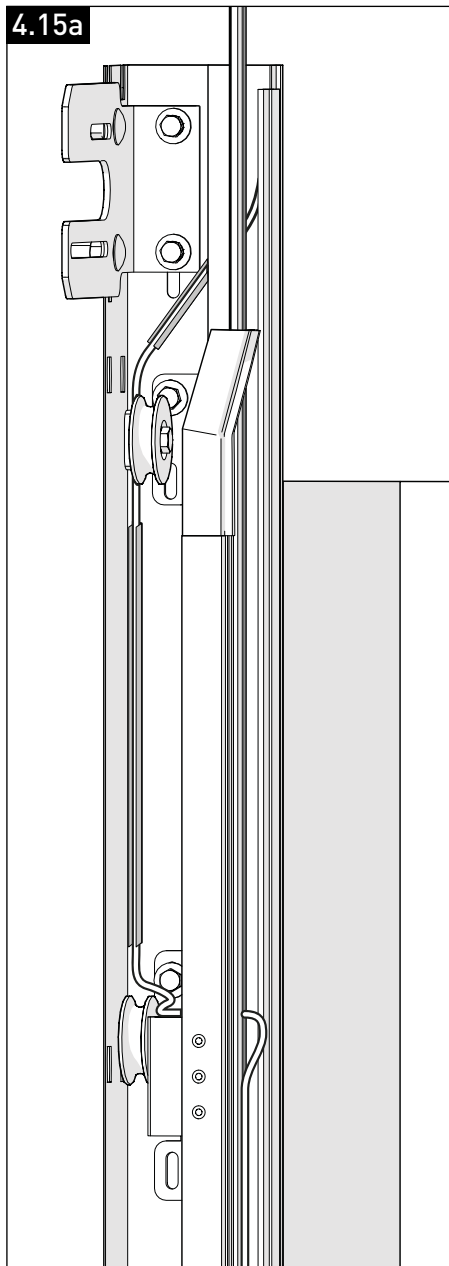
## 4.14b



Kabel kurtyny świetlnej należy przeprowadzić przez otwór i zamocować kabel za pomocą kanału kablowego na górze uchwytu, zgodnie ze wskazówkami.

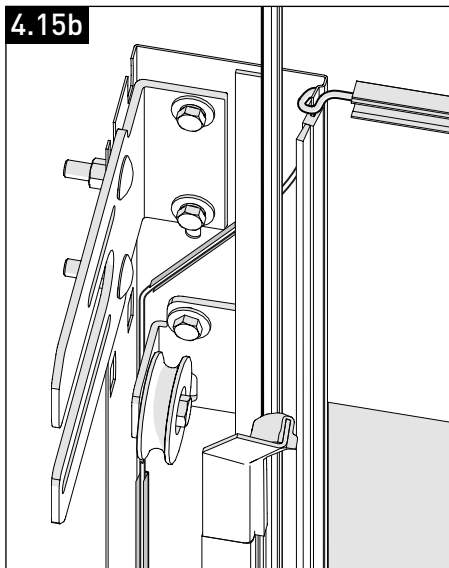
## 4. Montaż

4.15a



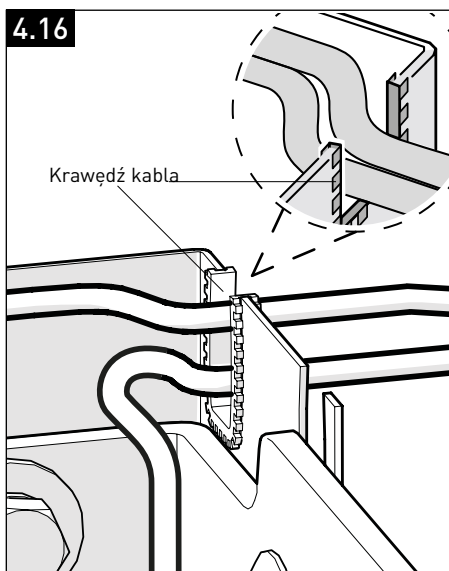
Poprowadzić kabel kurtyny świetlnej przez kanał kablowy na tylnej ścianie.

4.15b



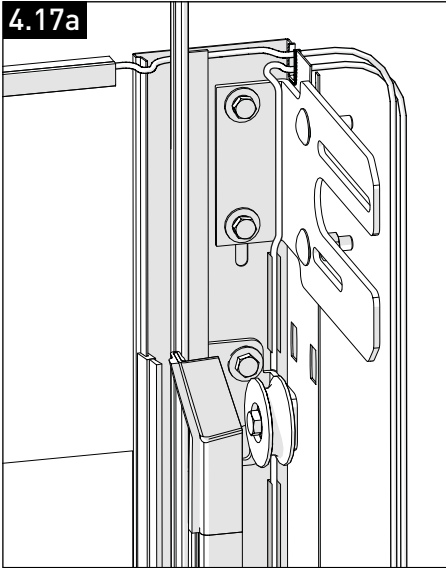
Kabel kurtyny świetlnej poprowadzić wzdłuż górnego uchwyty koła pasowego i przez górny kątowy kanał kablowy do poziomej tulei kablowej.

4.16

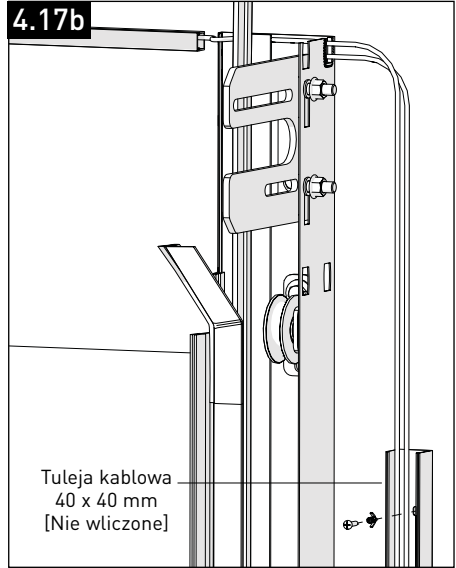


Umieść dostarczoną krawędź liny w górnym zagłębieniu prowadnicy.  
**Po stronie napędu!**

4.17a



4.17b



Tuleja kablowa  
40 x 40 mm  
[Nie wliczone]

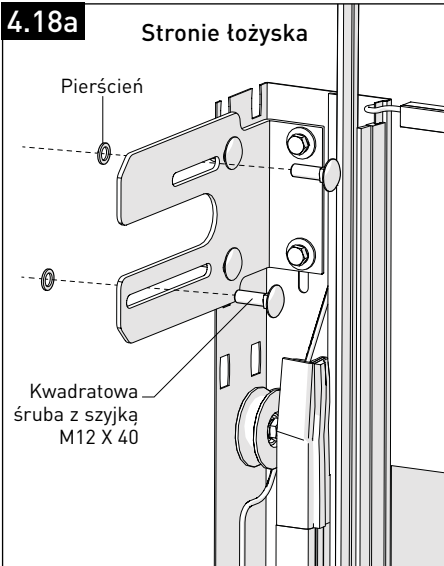


Zapewnić prawidłowe prowadzenie kabli do skrzynki sterowniczej, np. za pomocą tulei kablowej 40 x 40 mm.

Upewnij się, że kraweżść kabla jest prawidłowo umieszczona w prowadnicy (patrz 4.16).

4.18a

Stronie tożyska

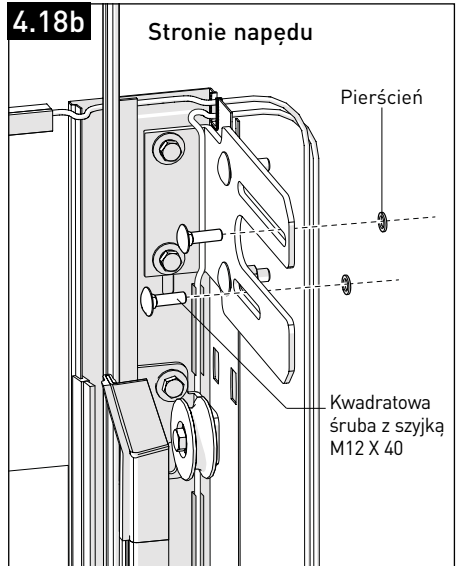


Pierścień

Kwadratowa  
śruba z szyjką  
M12 X 40

4.18b

Stronie napędu



Pierścień

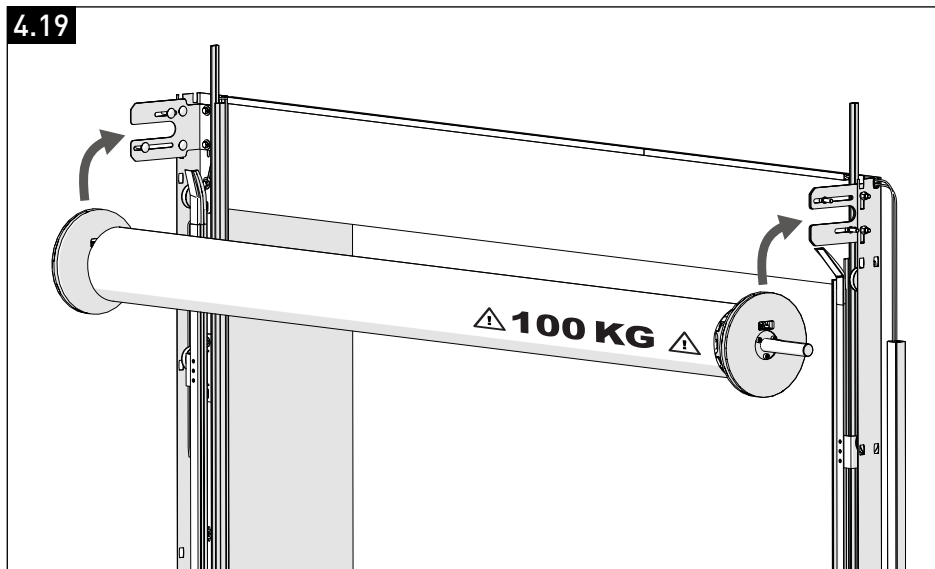
Kwadratowa  
śruba z szyjką  
M12 X 40



Zamontować śruby zabezpieczające i podkładki zabezpieczające, aby zamontować górną rolkę od wewnątrz na zewnątrz.

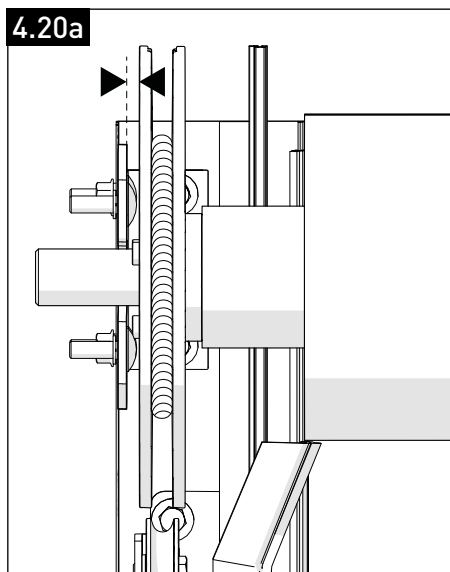
## 4. Montaż

4.19

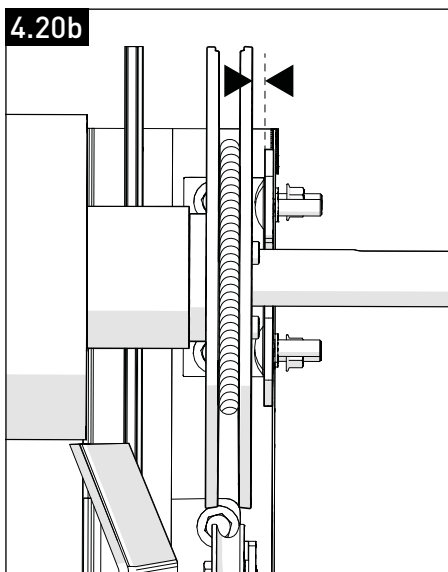


Górna rolka jest dostarczana w całości. Podnieść górną rolkę za pomocą wózka widowego i wsunąć wrzeciono do wsporników.

4.20a



4.20b



Upewnić się, że zwijacze znajdują się wewnątrz konsoli i że są one wystarczająco rozmieszczone po lewej i prawej stronie konsoli, aby mogły się swobodnie obracać.

4.21a

Stronie tożyska

Nakrętka kotnierzowa M12



Zdejmij pierścieni!

Łożysko z oprawą kotnierzową

Kwadratowa śruba z szyjką M12 X 40



Pierścienie mocujące można wyjąć.

Wsunąć tożysko kotnierzowe od zewnątrz na czop wału i zabezpieczyć je ręcznie za pomocą dostarczonych śrub zabezpieczających i nakrętek samozabezpieczających.

4.21b

Stronie napędu



Zdejmij pierścieni!

Nakrętka kotnierzowa M12

Kwadratowa śruba z szyjką M12 X 40

Łożysko z oprawą kotnierzową

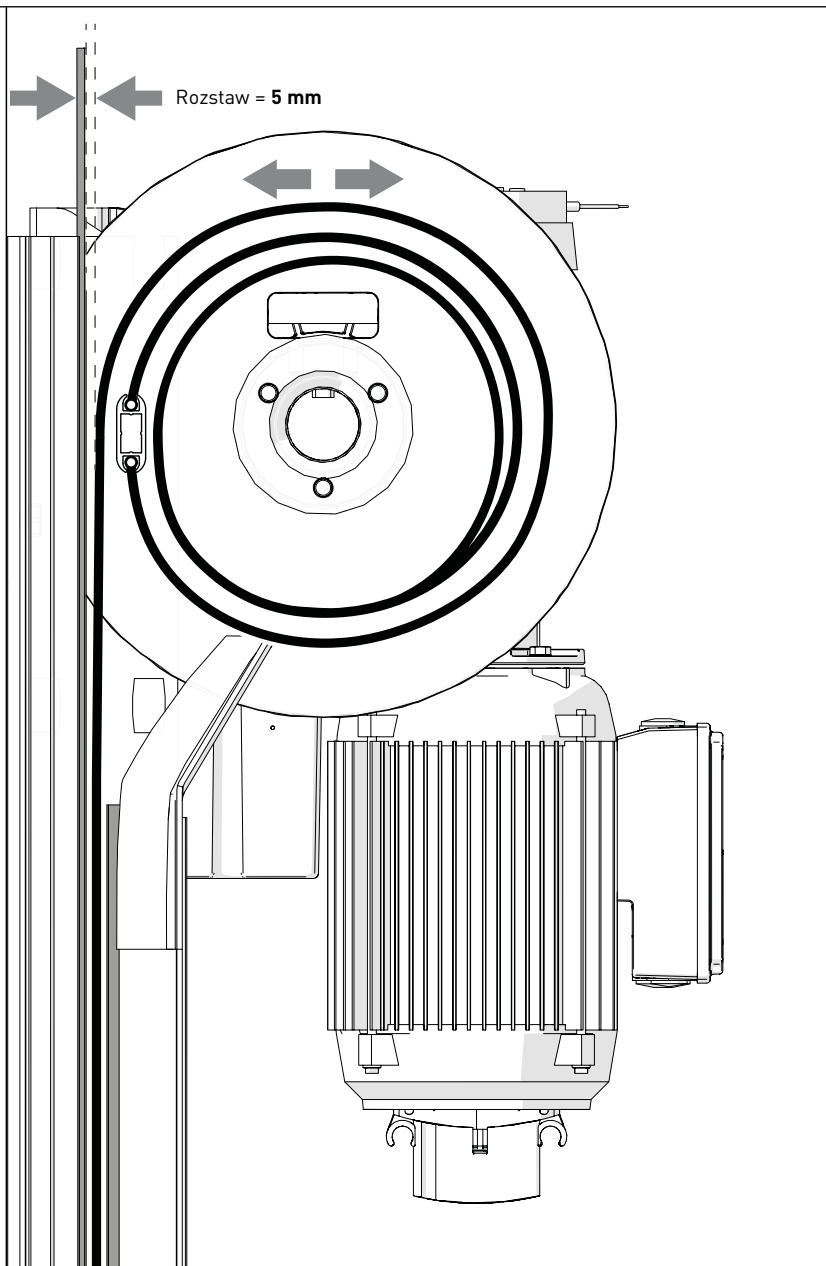


Pierścienie mocujące można wyjąć.

Wsunąć tożysko kotnierzowe od zewnątrz na czop wału i zabezpieczyć je ręcznie za pomocą dostarczonych śrub zabezpieczających i nakrętek samozabezpieczających.

## 4. Montaż

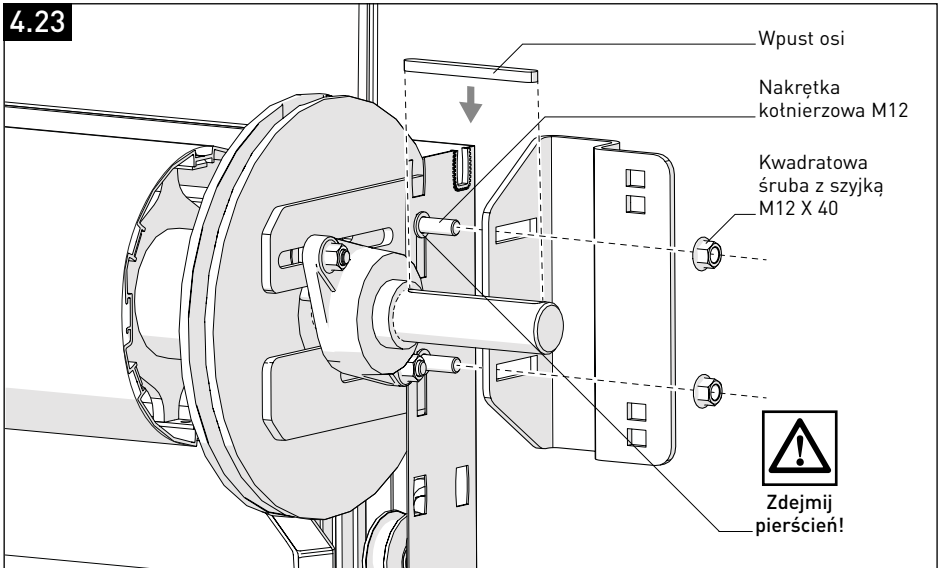
4.22



Zwinąć skrzydło drzwi do końca. Górną rolkę z napędem ustawić poziomo tak, aby najszersza część górnej rolki znajdowała się 5 mm od tylnej krawędzi ślizgowej. **Teraz zabezpieczyć oba łożyska kołnierzowe.**



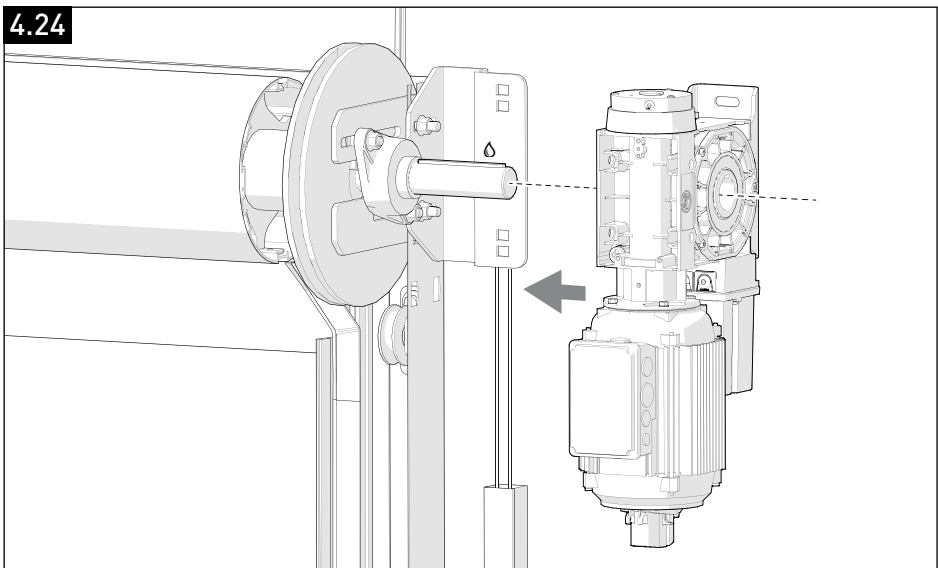
4.23



**Pierścienie mocujące można wyjąć.**

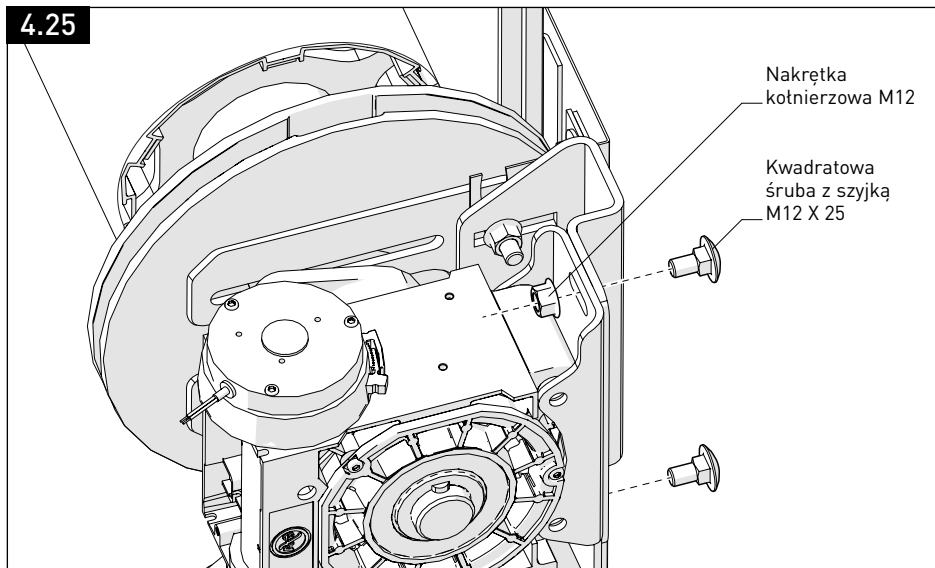
Ręcznie dociągnąć mocowanie silnika do konsoli i prowadnicy za pomocą śrub zabezpieczających i nakrętek kotnierzowych. Wsuń króciec wkładki do czopa wału.

4.24



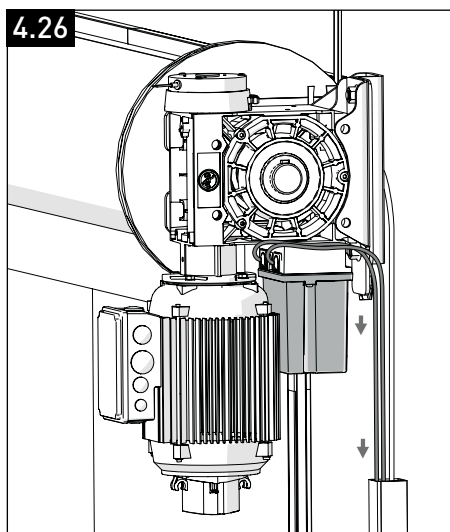
Przesunąć napęd nad czopem osi. Dodać smar, aby ułatwić przesuwanie napędu po czopie wału.

## 4. Montaż

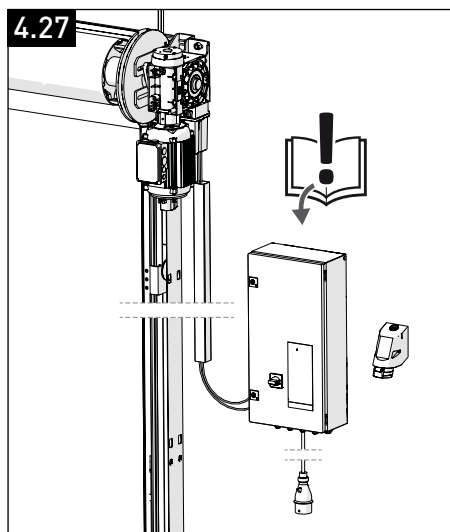


Następnie przymocować napęd do uchwytu silnika.

Zastosować śruby zabezpieczające M12 i nakrętki kotnierzowe (2 X).



Poprowadzić kable napędowe w dół do pionowej tulei kablowej.



Prawidłowa instalacja układu sterowania 3 kW znajduje się w instrukcji dołączonej do układu sterowania.

Aby podłączyć **kurtyne świetlną**, patrz schemat połączeń **4.28a** lub **4.28b** na kolejnych stronach.

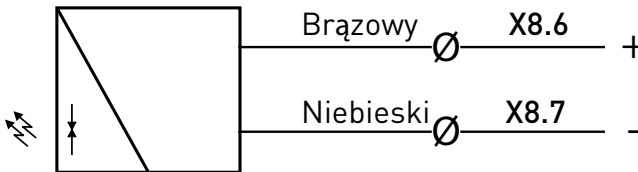
## 4.28a

## Schemat elektryczny kurtyny świetlnej Telco

Przyłącza:	Zasilanie +	Brązowy
	Zasilanie -	Niebieski
	Wyjście SGR OSE	Czarny

Zapoznać się z instrukcją sterownika, aby uzyskać prawidłowe ustawienia parametrów.

## T100 R

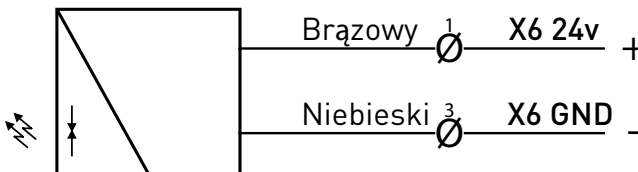


## SGT 15 OSE (Czarny kabel)



## SGR 15 OSE (Szary kabel)

## TS971



## SGT 15 OSE (Czarny kabel)



## SGR 15 OSE (Szary kabel)

## 4. Montaż

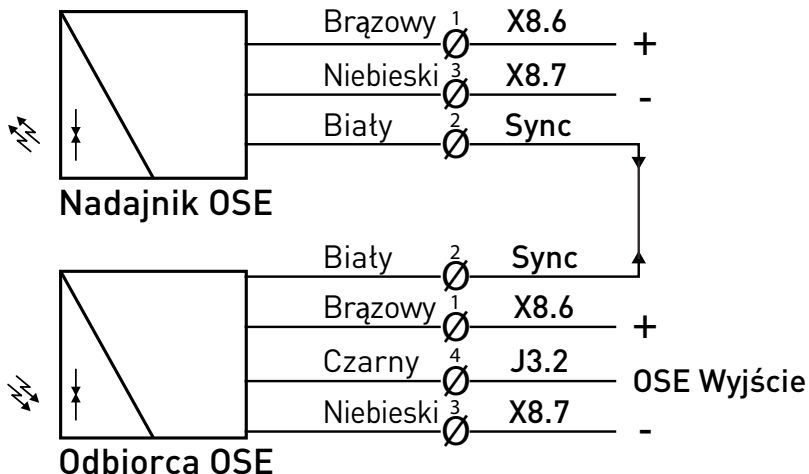
4.28b

### Schemat elektryczny kurtyny świetlnej Witt

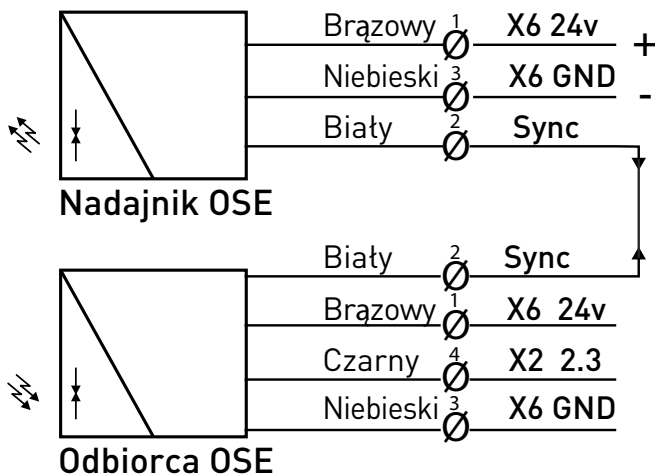
Przyłącza:	Zasilanie +	Brązowy
	Zasilanie -	Niebieski
	Wyjście SGR OSE	Czarny
	sync	Biały

Zapoznać się z instrukcją sterownika, aby uzyskać prawidłowe ustawienia parametrów.

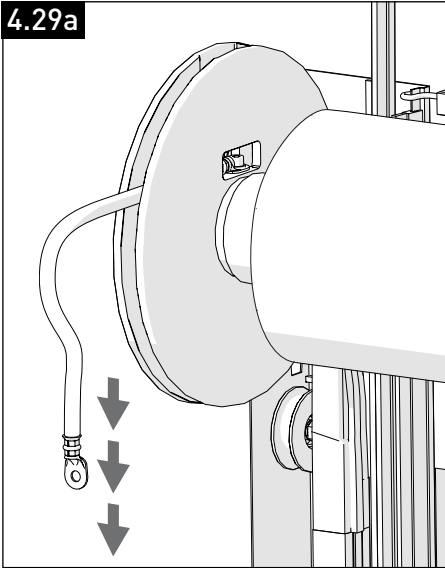
### T100 R



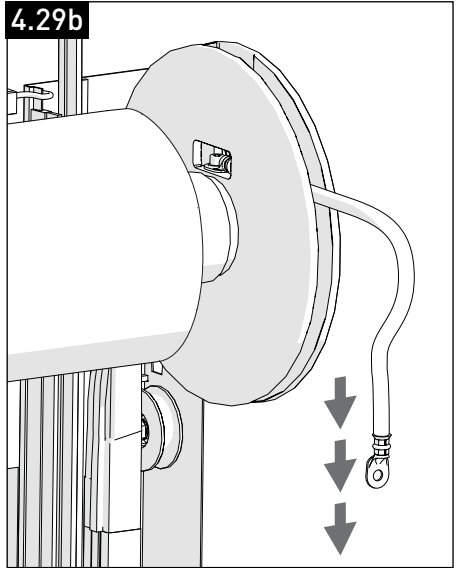
### TS971



4.29a

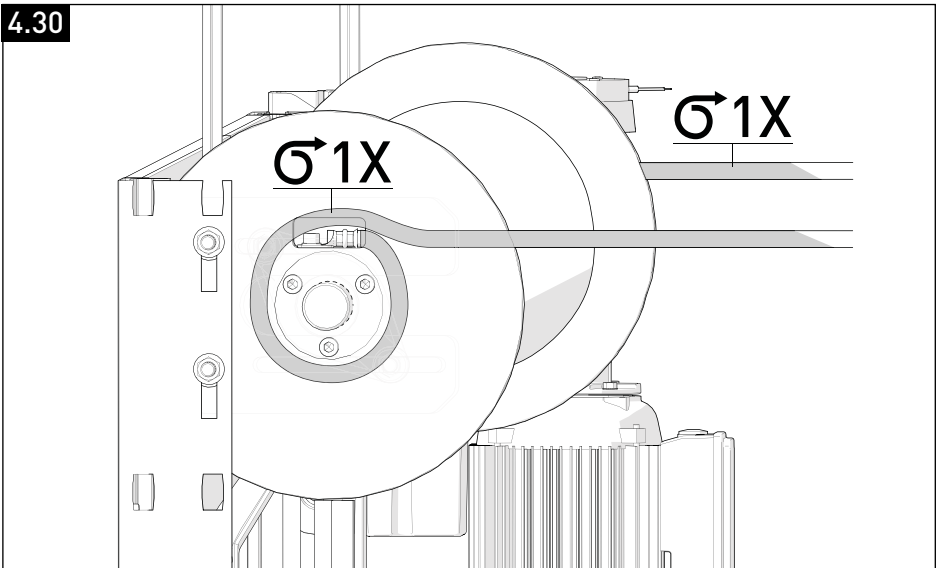


4.29b



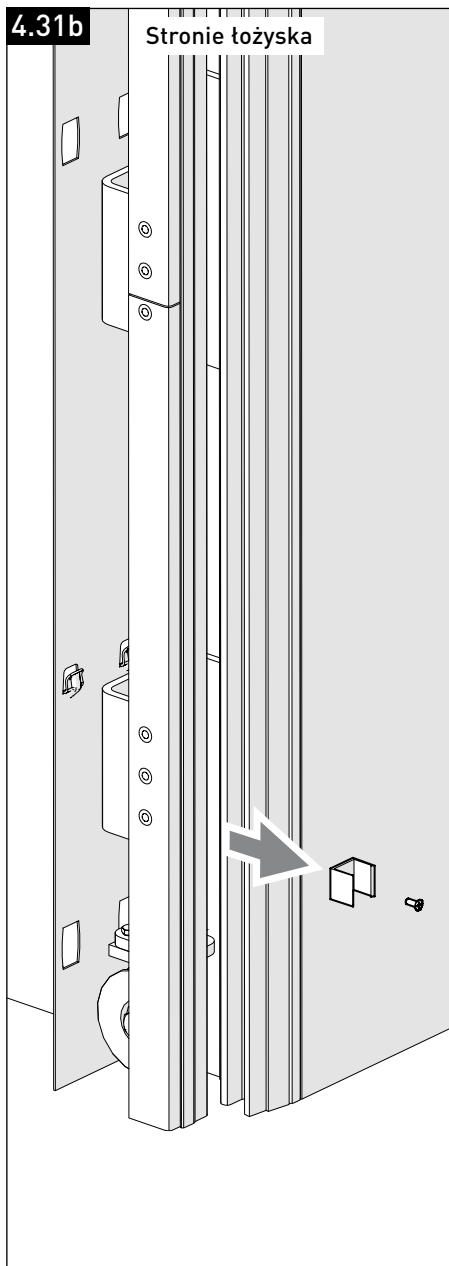
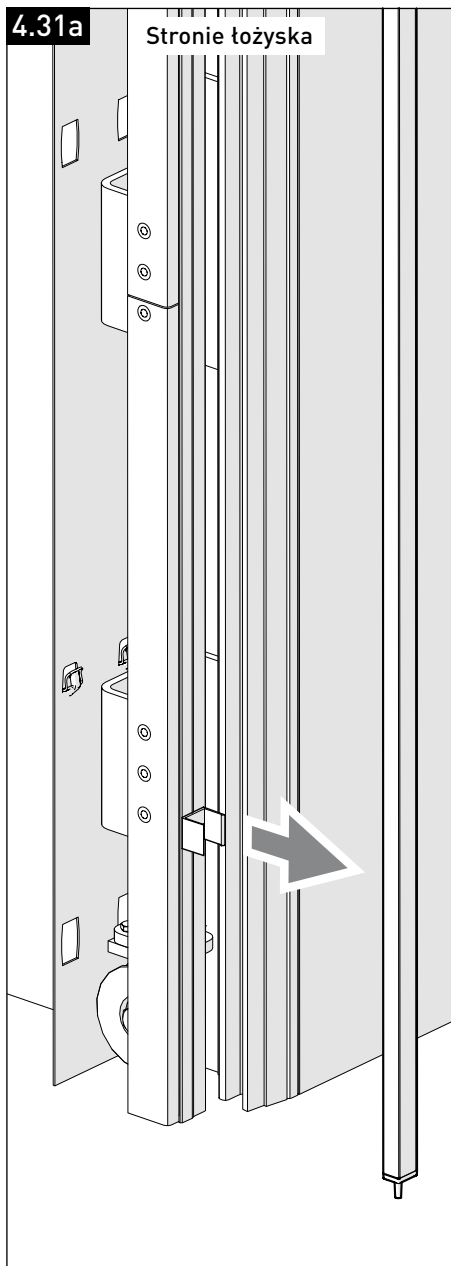
Odwin elastyczną taśmę od aluminiowej tarczy nawojowej.

4.30



Zwinąć elastyczny tył na tarczy owijającej o jeden obrót. Elastykę należy zwinąć w kierunku przeciwnym do skrzydła bramy, tak aby była podciągnięta do góry.

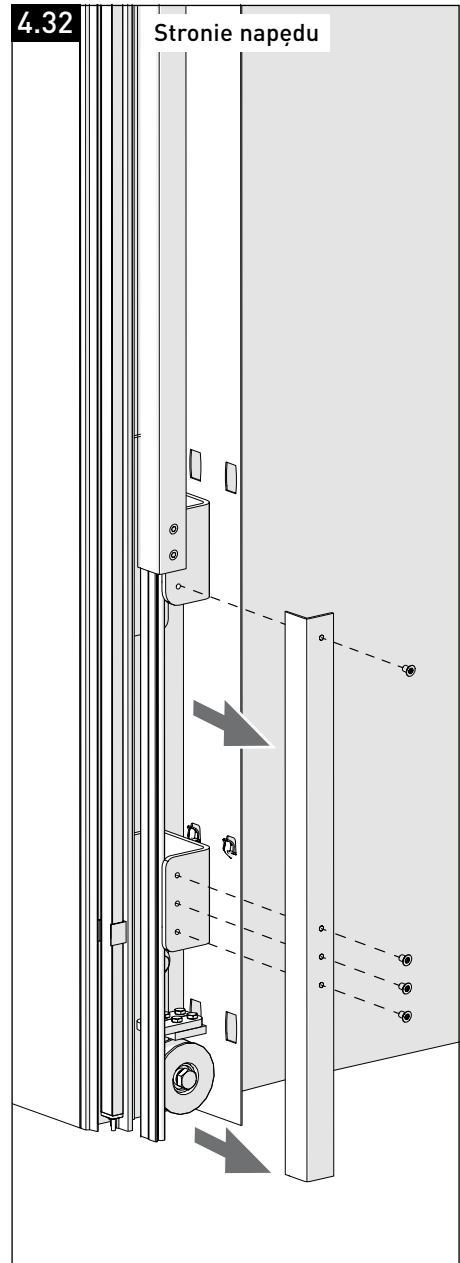
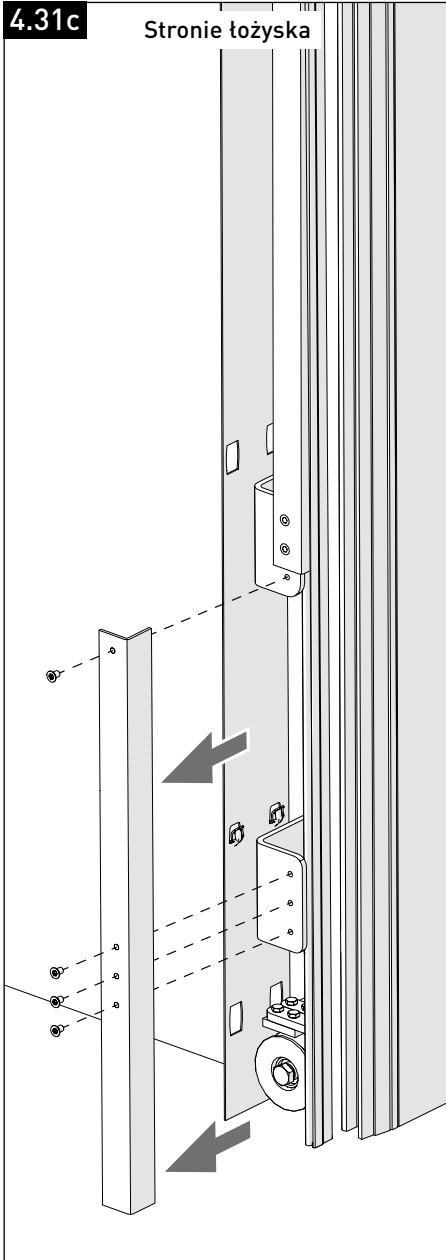
## 4. Montaż



Tymczasowo zdjąć kurtynę świetlną po stronie tożyska.

Wyciągnij kurtynę świetlną z klipsów montażowych i odkręć dolny klips.

**Uwaga: klips i kurtyna świetlna muszą być później zmontowane ponownie!**

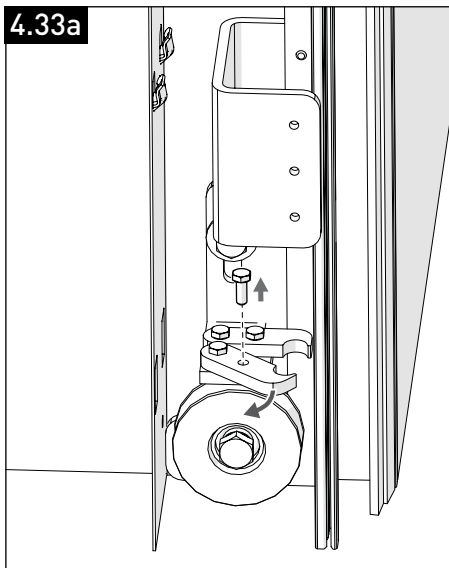


Usuń dolną część szkieletu z lewej i prawej strony.  
Aby to zrobić, należy odkręcić dolne 4 tapityw.

**Uwaga! Nie wyrzucajcie tych tapitów, będą potrzebne później!**

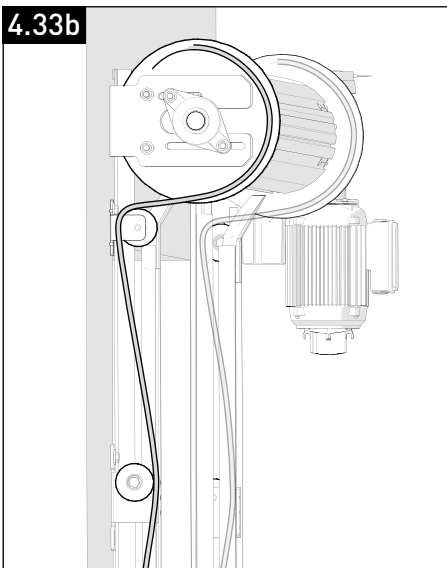
## 4. Montaż

4.33a



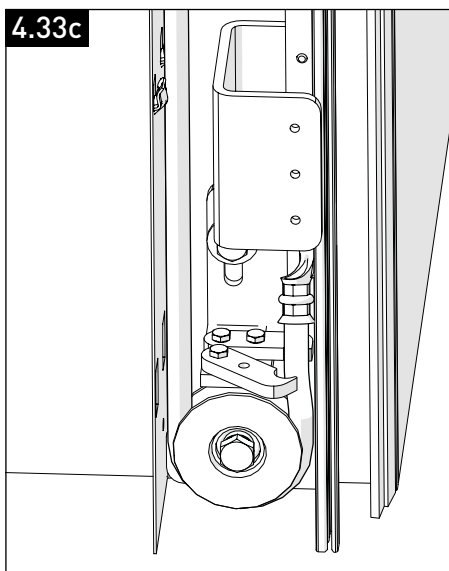
Poluzować przednie płyty dociskowe poluzowując jedną śrubę, a następnie odkręcić jedną śrubę do końca (lewa i prawa).

4.33b



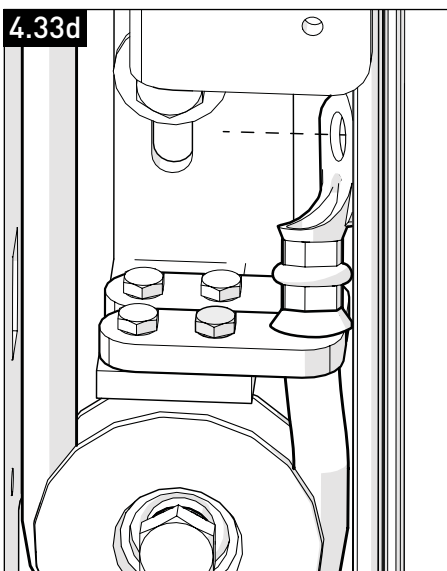
Prowadź taśmy elastyczne wzdłuż dwóch górnych kąt pasowych, jak wskazano (lewa i prawa).

4.33c



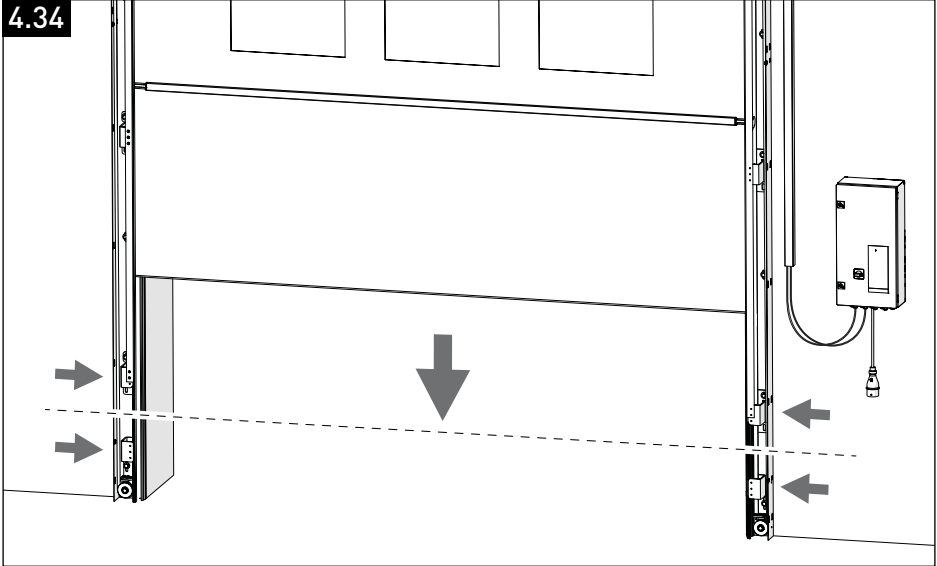
Poprowadź gumki pod dolnym kątem pasowym. Skierować ucho w stronę gwintowanego końca dolnego kąta pasowego.

4.33d

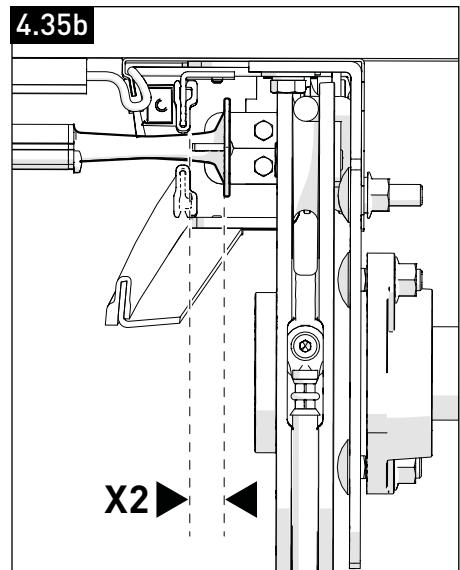
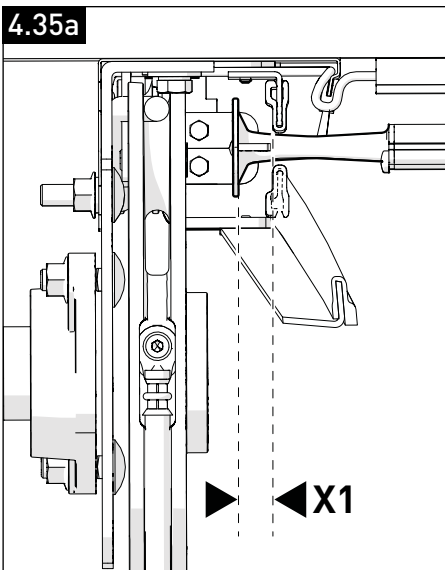


Zacisnąć elastyczne elementy pomiędzy płytami zaciskowymi i zabezpieczyć płyty zaciskowe wszystkimi czterema śrubami.



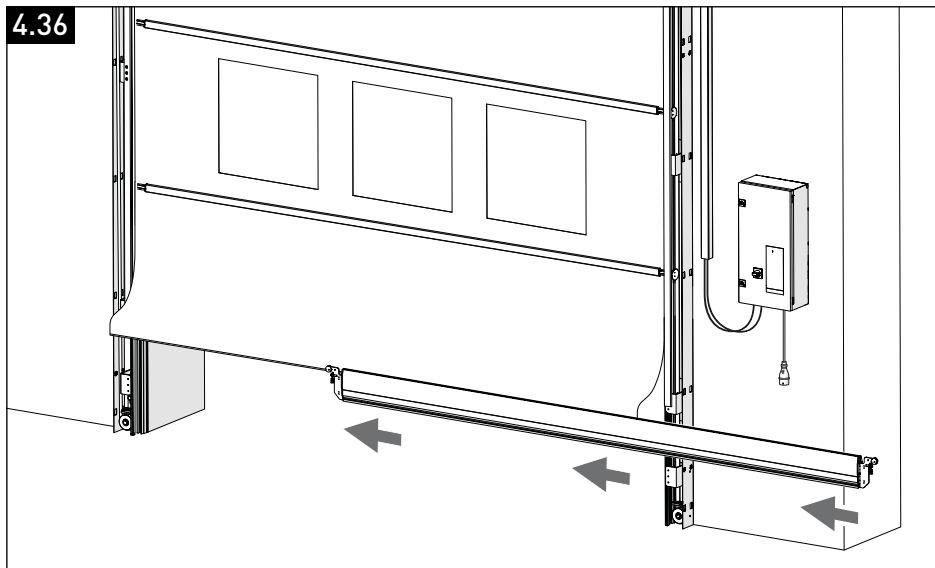


Zwinąć ściereczkę w dół pomiędzy 2 dolnymi wspornikami.

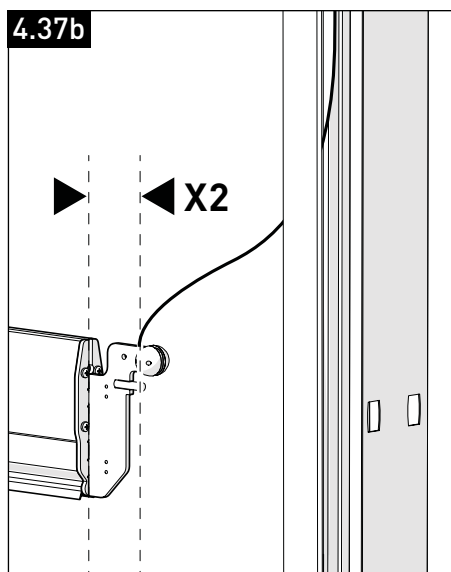
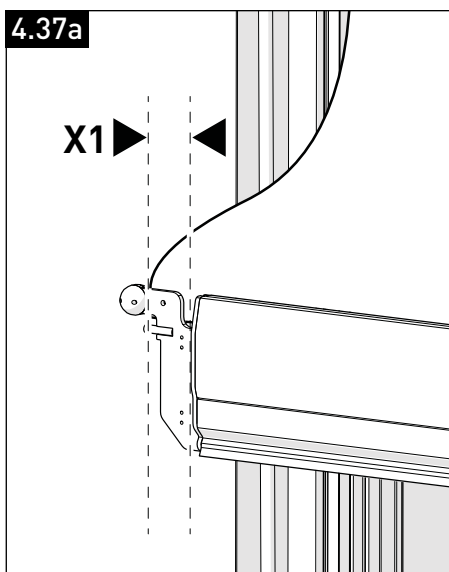


Sprawdź, czy odległość między hakiem a prowadnicą jest taka sama po obu stronach.  
Patrz na widok z góry:  $X1 = X2$

## 4. Montaż

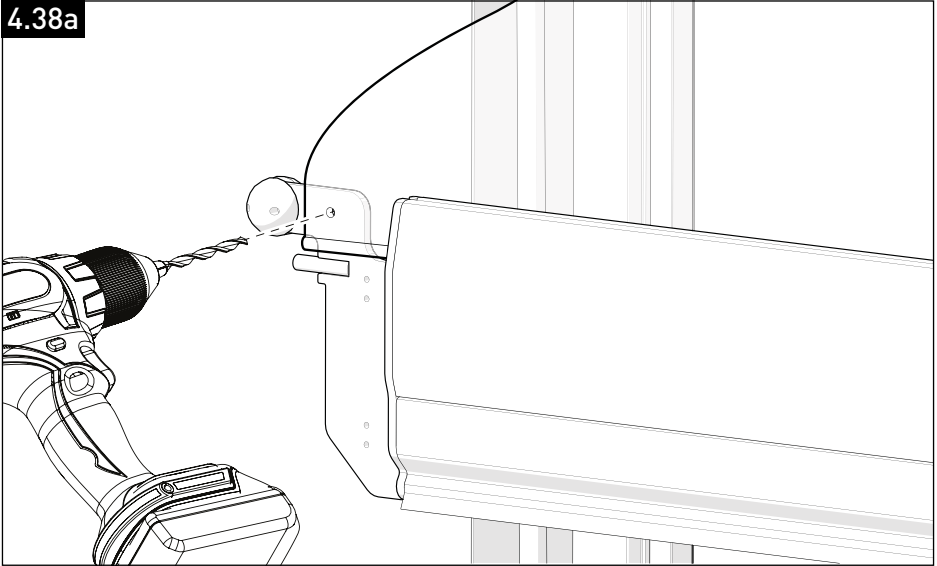


Przesuń dolny pręt nad ściętnem tkaniny, jak pokazano na rysunku.



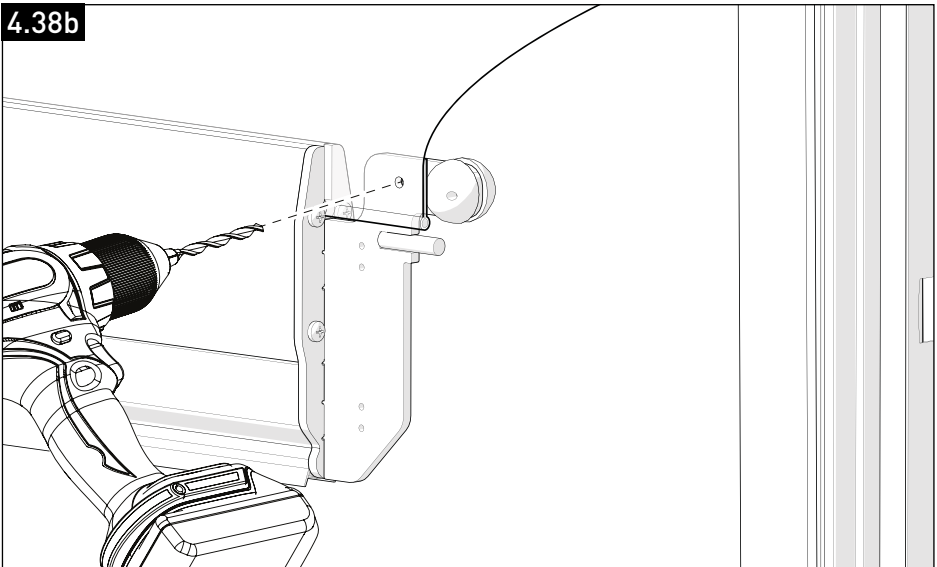
Wyśrodkuj dolną belkę: **X1 = X2!**

4.38a



Pociągnij ściereczkę do przodu i wywierć mały otwór w ściereczce po lewej stronie, na poziomie otworu w dolnej belce. Upewnij się, że dolna belka jest nadal schludnie wyśrodkowana. **X1 = X2.**

4.38b

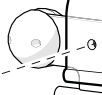


Pociągnij ściereczkę do przodu i wywierć otwór w ściereczce po prawej stronie na poziomie otworu w dolnej belce.

## 4. Montaż

4.39a

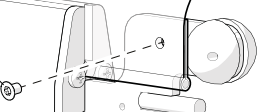
\* Taptite  
M6 x 10



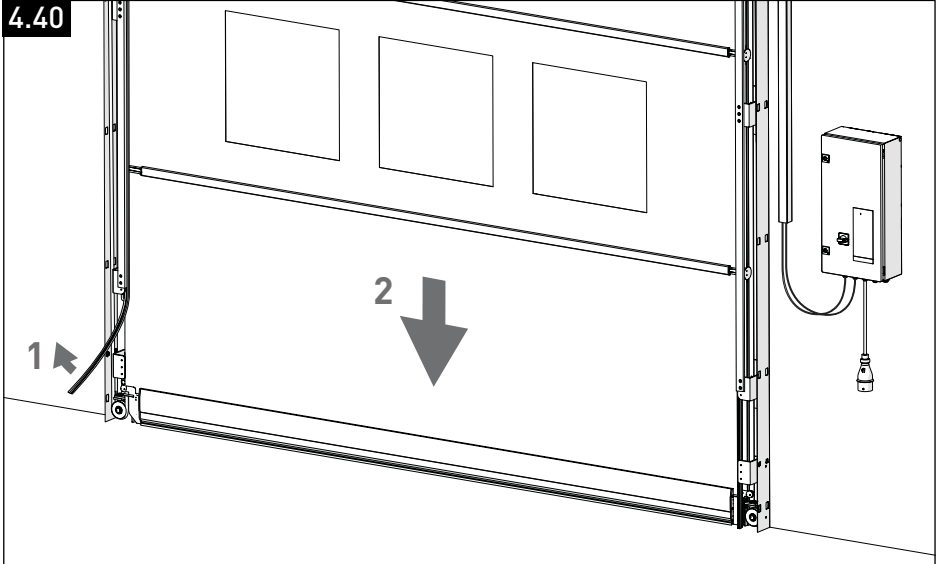
Zabezpieczyć dolny pasek po lewej stronie dostarczonymi taptitami M6 x 10.

4.39b

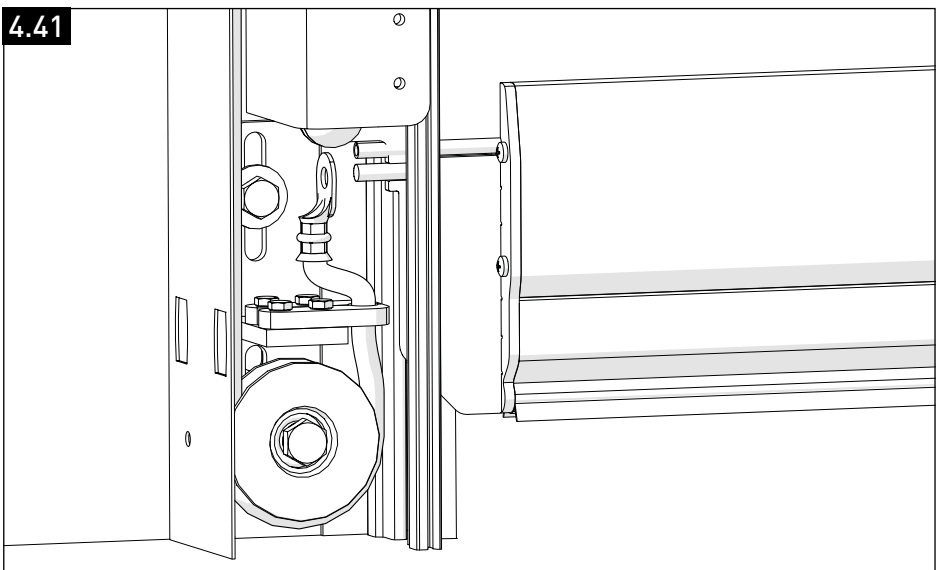
\* Taptite  
M6 x 10



Zabezpieczyć dolny pasek po lewej stronie dostarczonymi taptitami M6 x 10.



Odgiąć paski ślizgowe do przodu (1), aby kurtyna bramy mogła zostać zawieszona z powrotem w prowadnicach. Następnie opuścić dolną belkę do samego dołu (2).

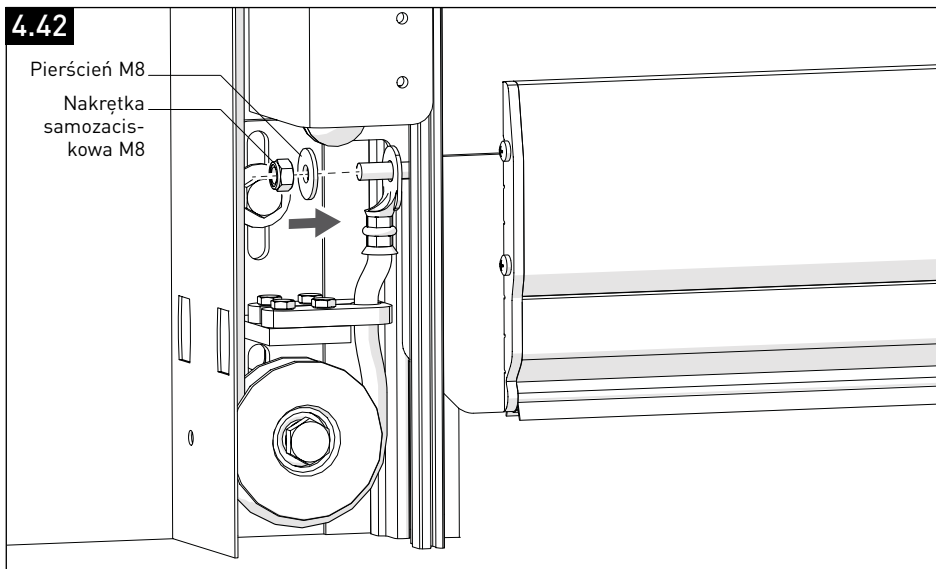


Przesuń ucho gumki na gwintowany koniec dolnej belki.  
Zrób to po obu stronach (**Lewa i prawa**).

## 4. Montaż

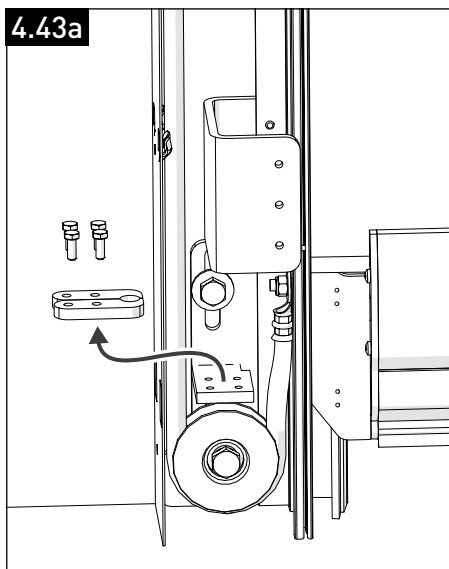
4.42

Pierścień M8  
Nakrętka samozaciskowa M8

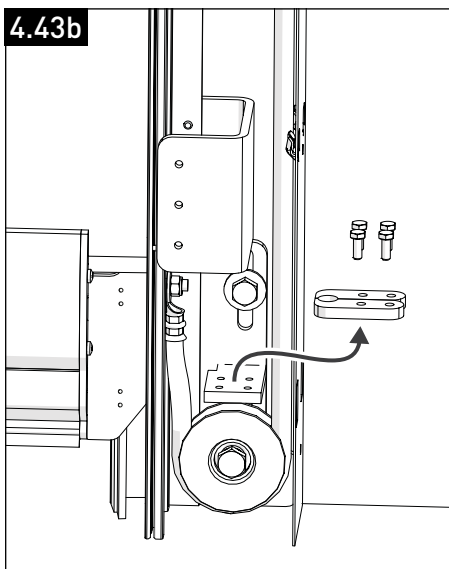


Nasunąć podkładkę M8 na gwintowaną końcówkę i zabezpieczyć elastycznie za pomocą nakrętki samozabezpieczającej M8. Dokręcać nakrętkę aż do całkowitego osadzenia na pręcie gwintowanym, tak aby nakrętka była zabezpieczona. Zrób to po obu stronach (**Lewa i prawa**).

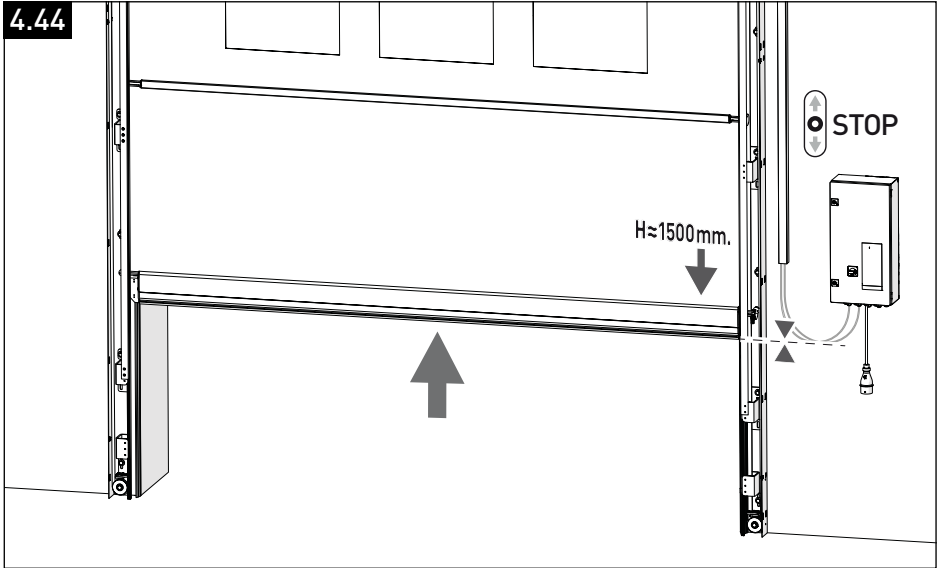
4.43a



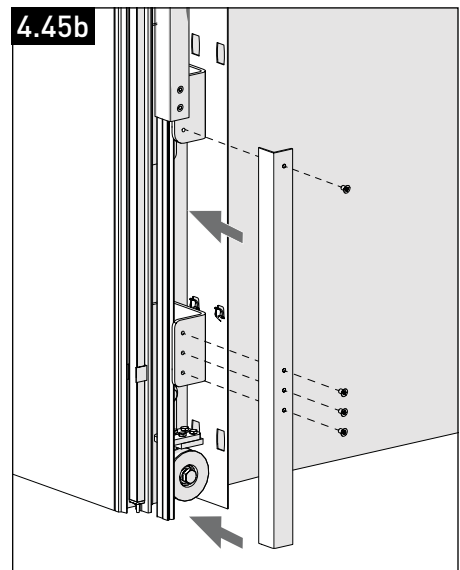
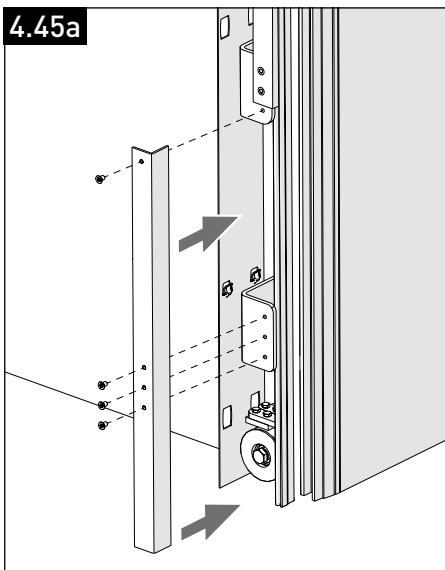
4.43b



Zdejmij **lewe i prawe** zaciski trzymające gumki.

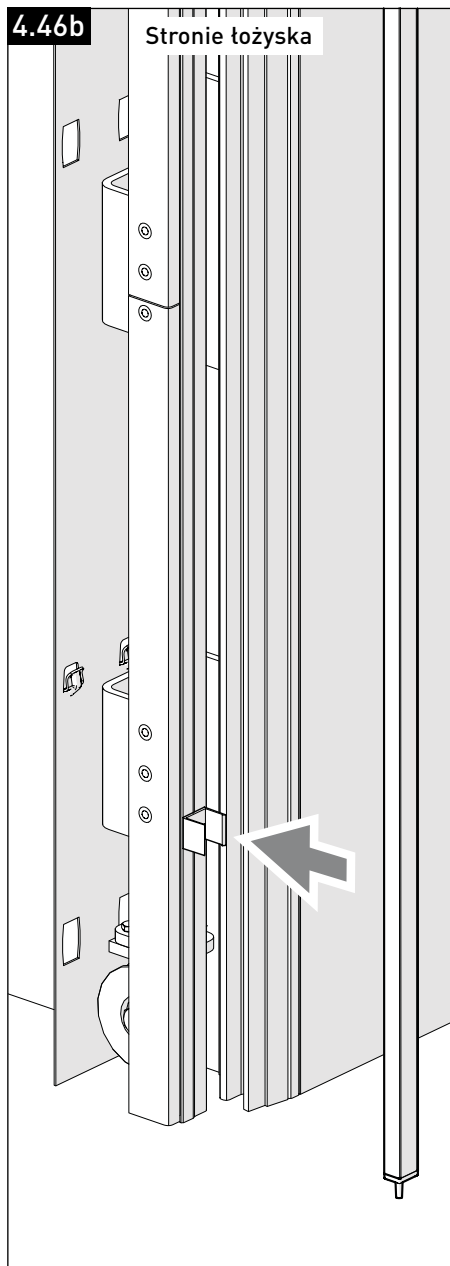
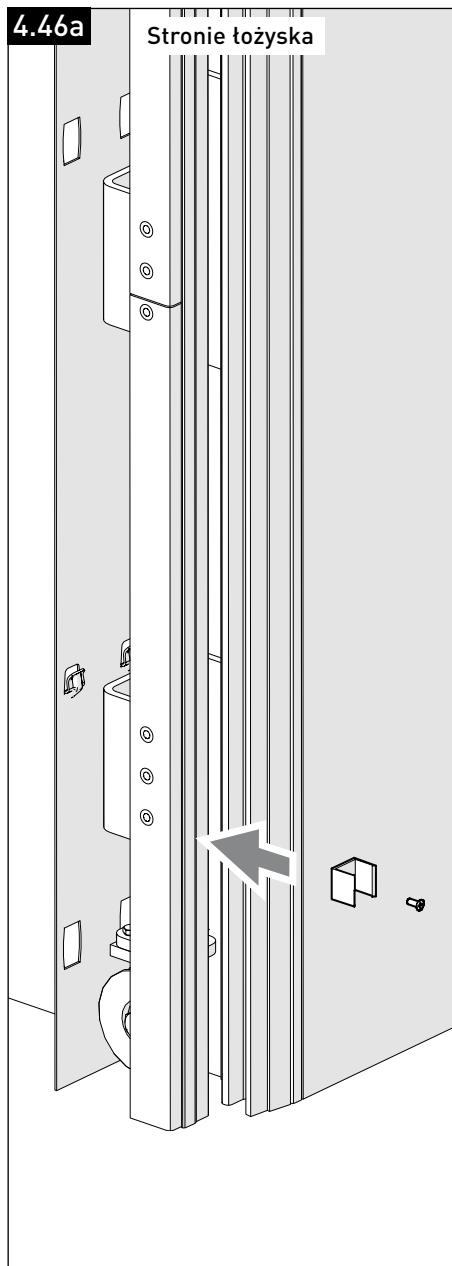


Zwinąć tkaninę do 1,5 M. od podłoża.



Ponownie zamocować dolne części szkieletu do ich pierwotnej pozycji.

## 4. Montaż

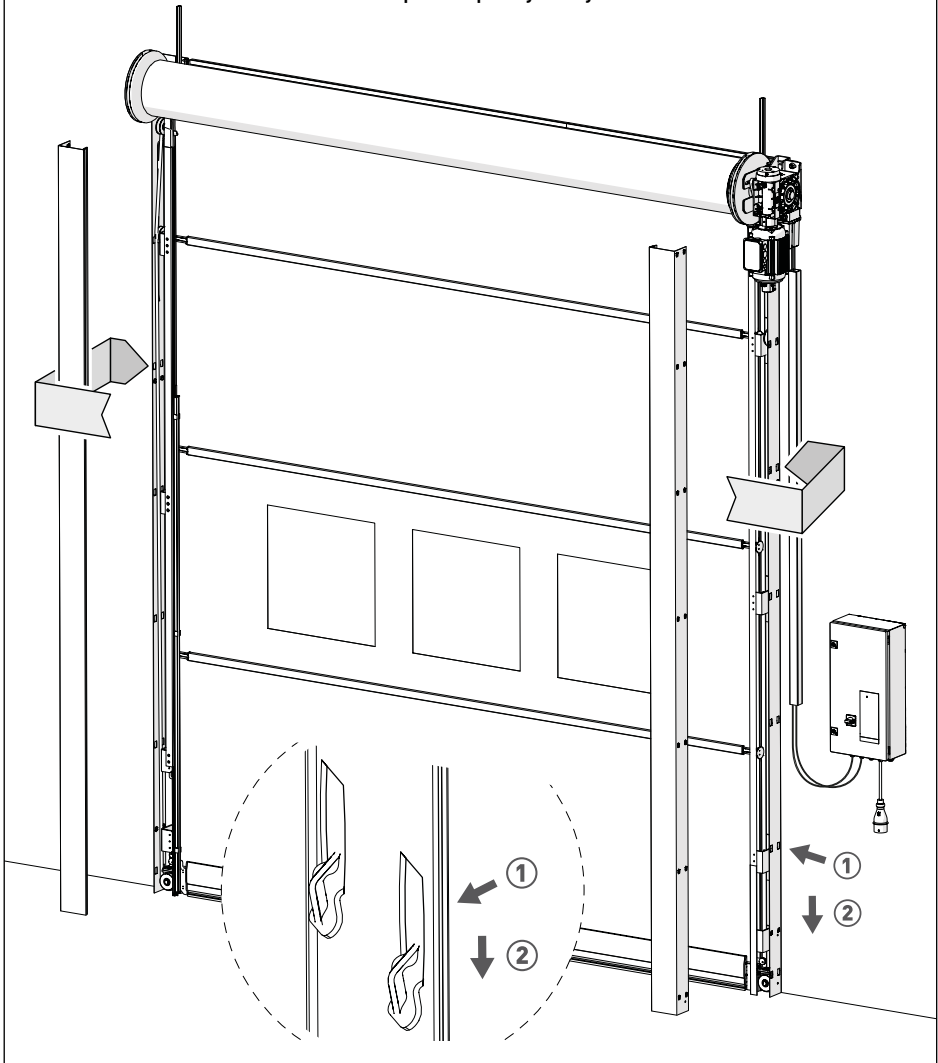


Wymienić klips i kurtynę świetlną po stronie tożyska.



4.47

## Montaż paneli pokrywowych



Zawiesić panele pokrywy z lewej i prawej strony w kolumnach. Włóż zaciski do przewidzianych w tym celu zagłębień i wsuń panele w dół, aż zatrzasną się na miejscu.



Dopełnia to mechaniczną część zespołu drzwi. Dokładna regulacja układu sterowania 3 kW znajduje się w odpowiedniej instrukcji obsługi. Upewnij się, że używasz właściwej instrukcji obsługi dla układu sterowania 3 kW.

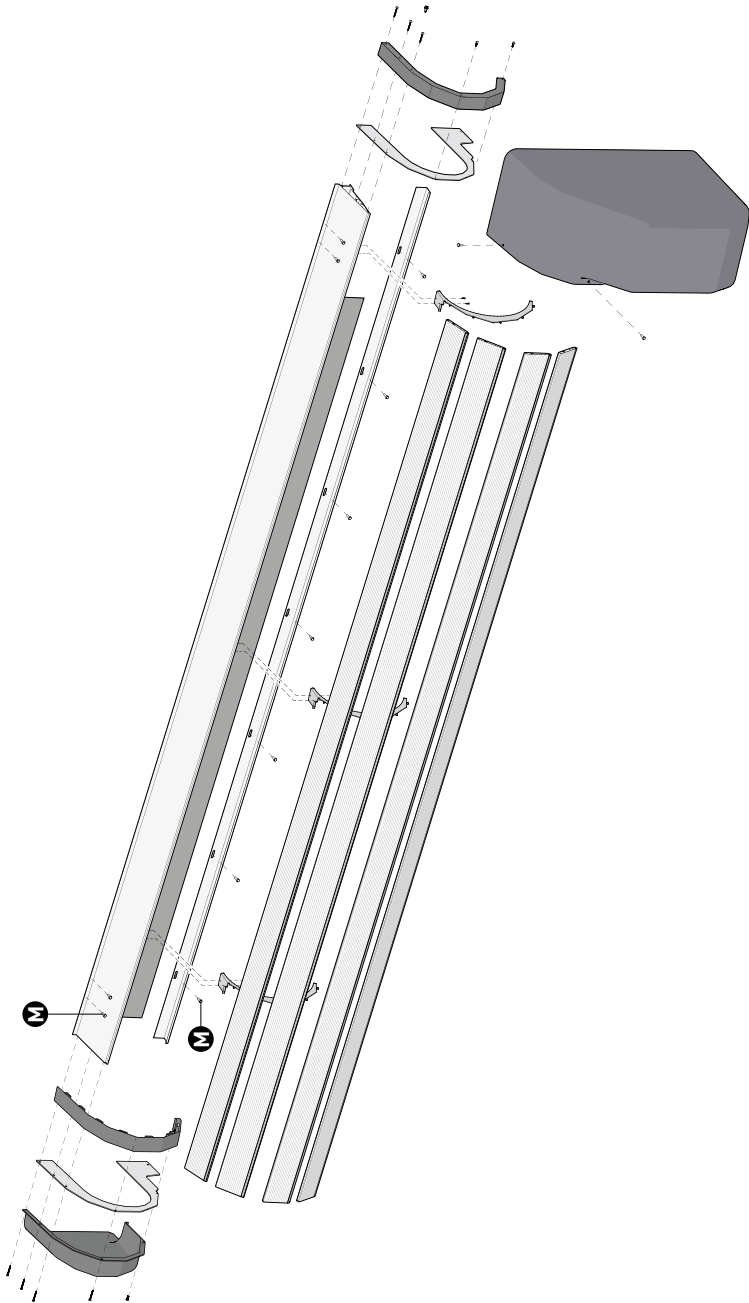
Po tym następuje montaż okapu.

## 5. Montaż okapu

(Plastikowy)

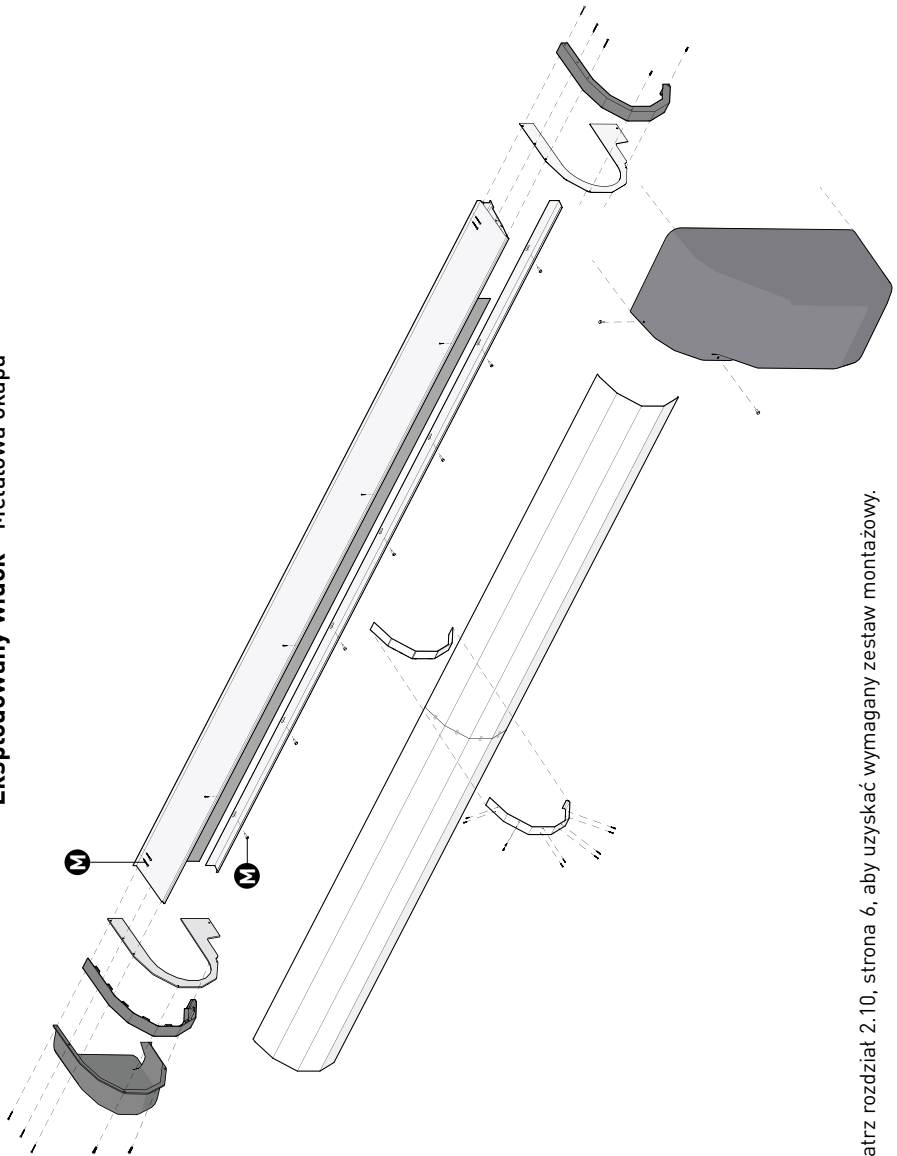
5.1a

Eksplozowany widok - Plastikowy okapu



**M** \* Patrz rozdział 2.10, strona 6, aby uzyskać wymagany zestaw montażowy.

## Eksplozowany widok - Metalowa okapu



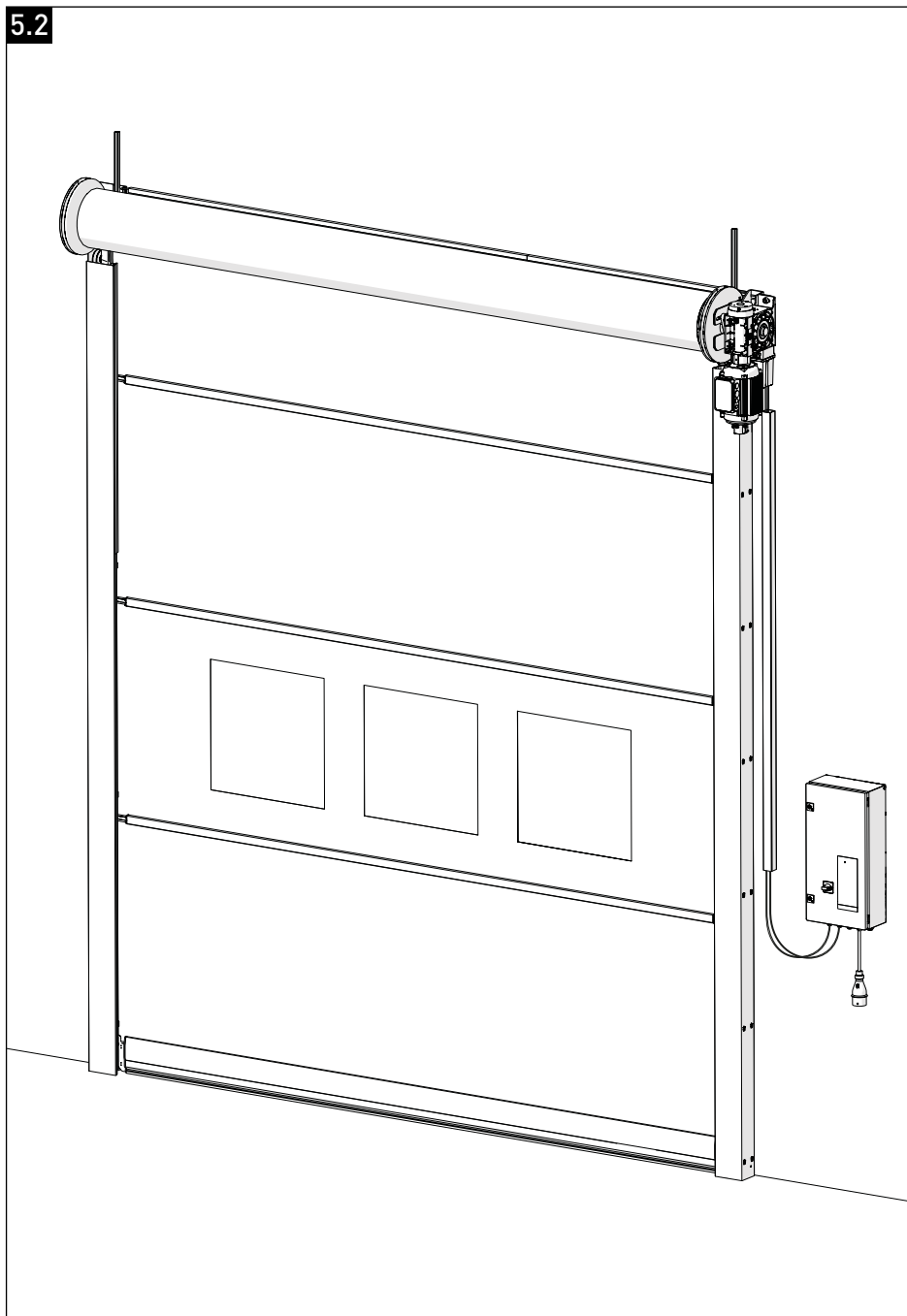
5.1b

**M** \* Patrz rozdział 2.10, strona 6, aby uzyskać wymagany zestaw montażowy.

[Metalowa]

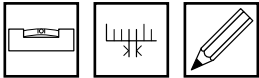
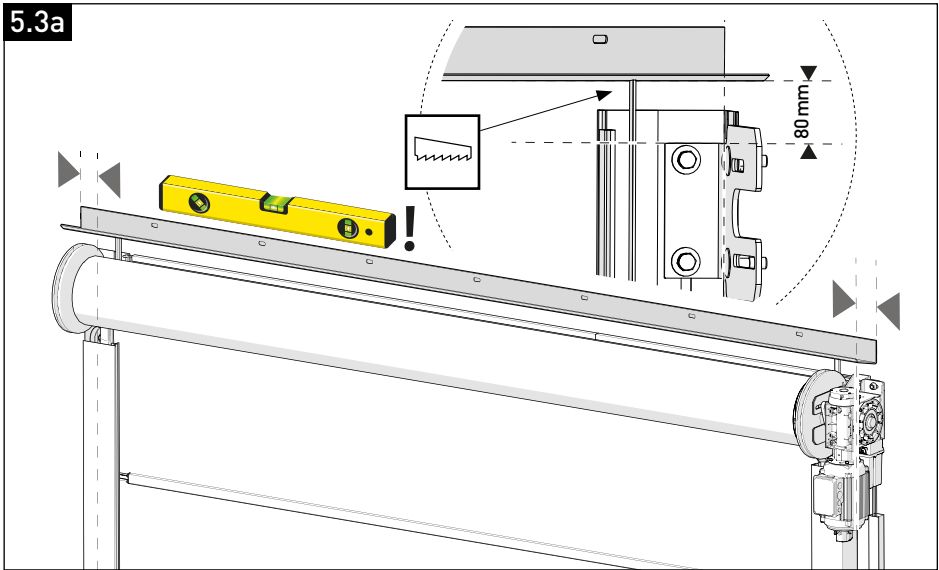
## 5. Montaż okapu

5.2



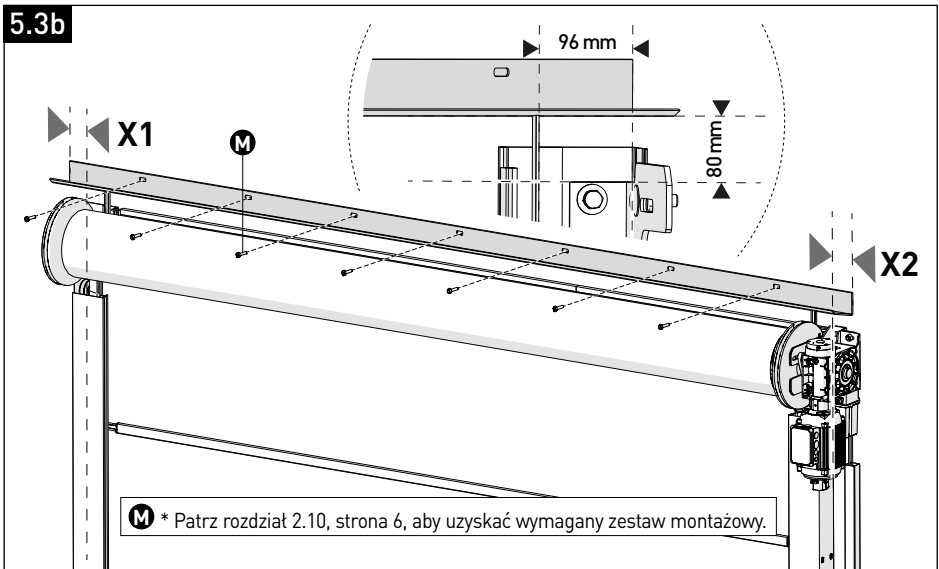
## 5. Montaż okapu

5.3a

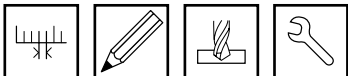


Profil płytek musi być zamontowany poziomo do ściany. Wysokość wynosi 80 mm od tylnej krawędzi konsoli (patrz szczegół). Dokładnie określić właściwą pozycję!

5.3b



**M** \* Patrz rozdział 2.10, strona 6, aby uzyskać wymagany zestaw montażowy.

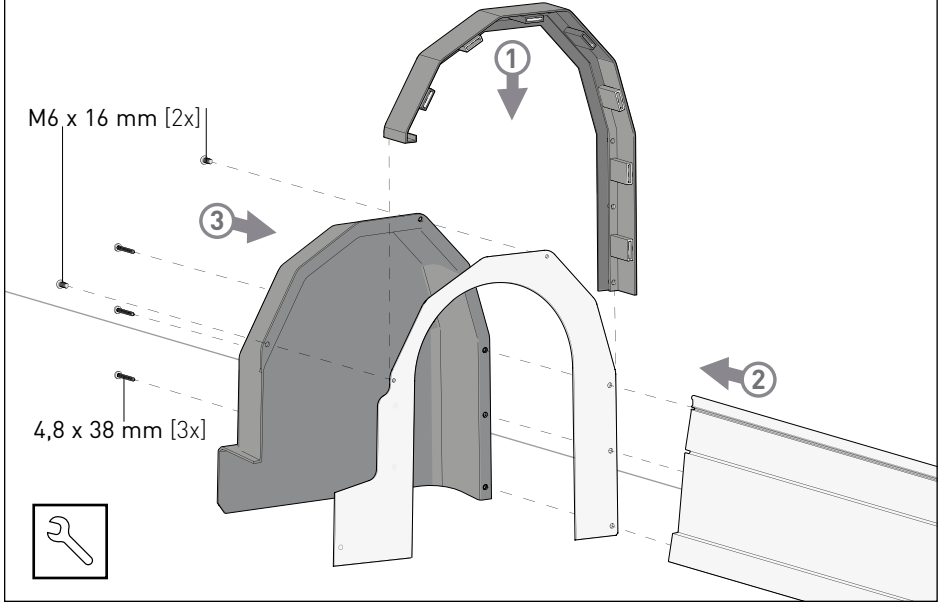


Profil płytek musi być wyśrodkowany poziomo w stosunku do kolumn ( $X1 = X2$ ). Zawsze używaj dotychczasowego zestawu montażowego do mocowania profilu wkładki do ściany.

## 5. Montaż okapu

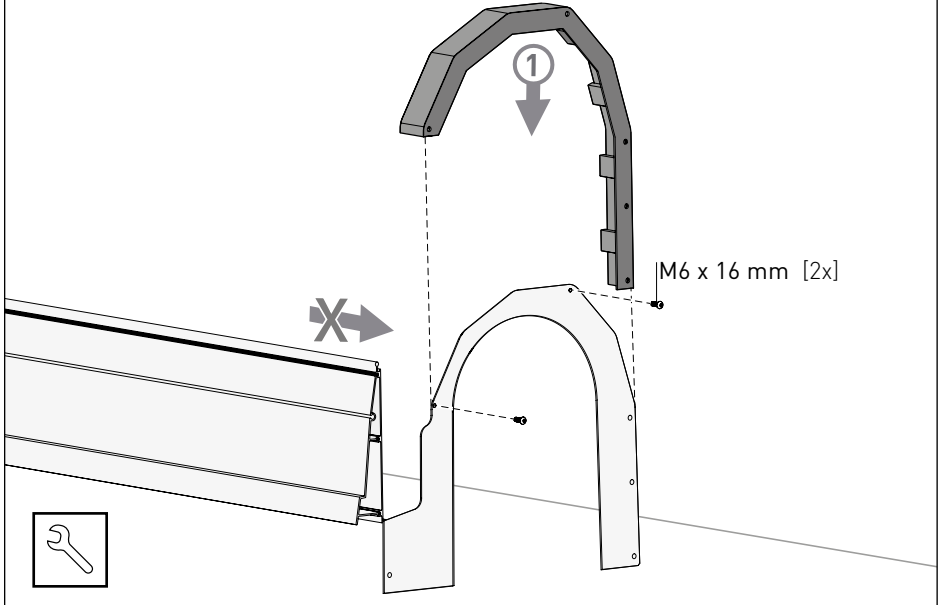
5.4

Stronie łózyska

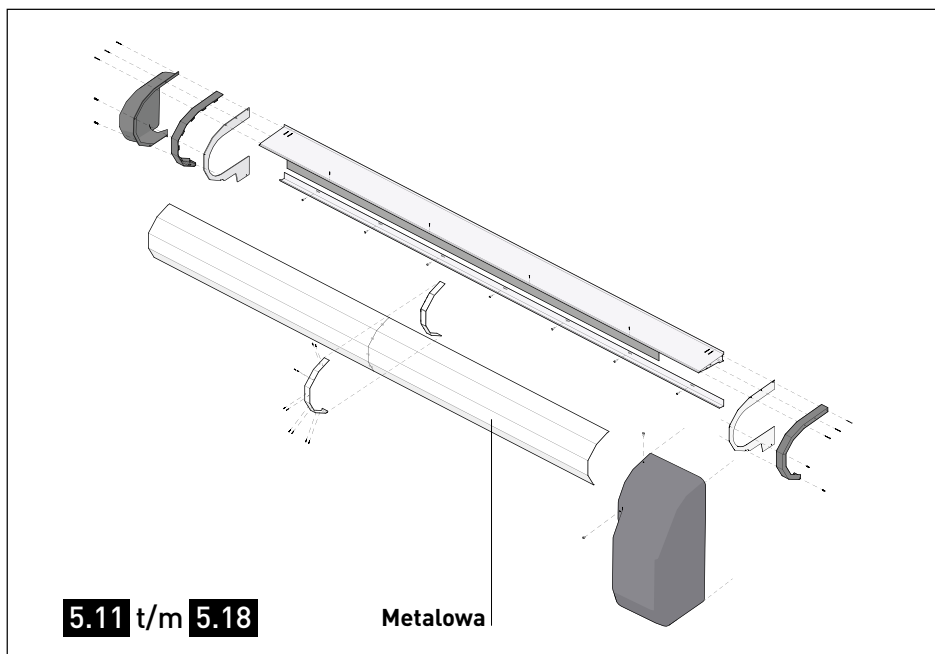
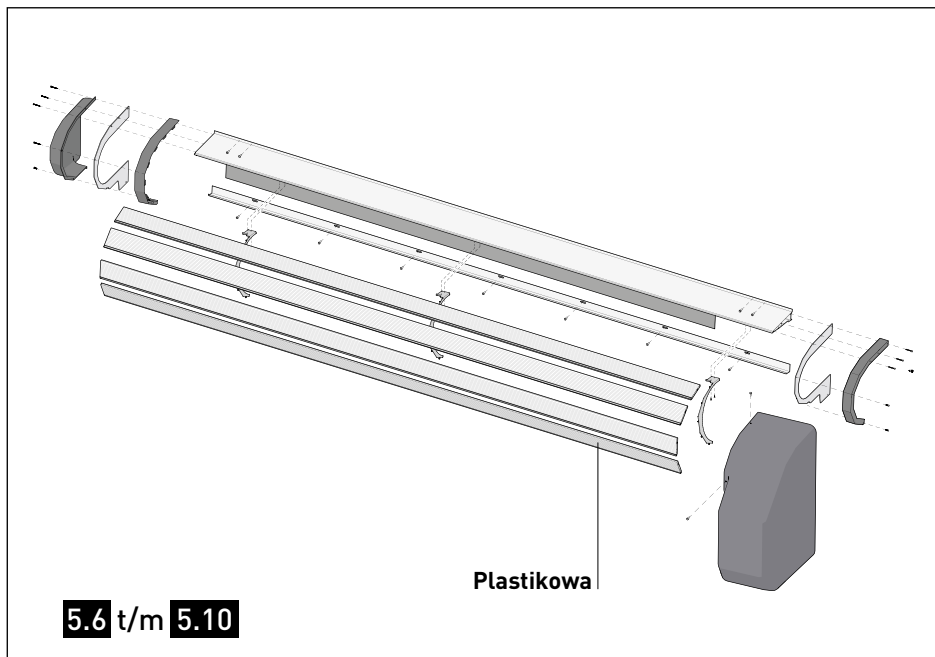


5.5

Stronie napędu

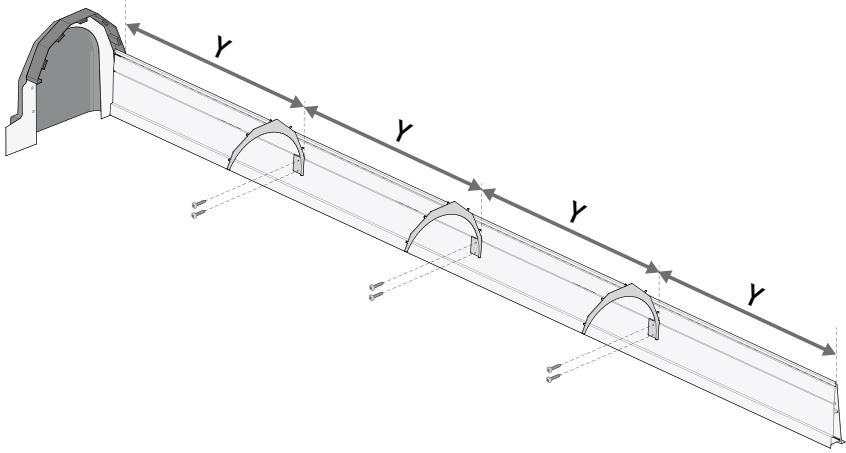


## 5. Montaż okapu



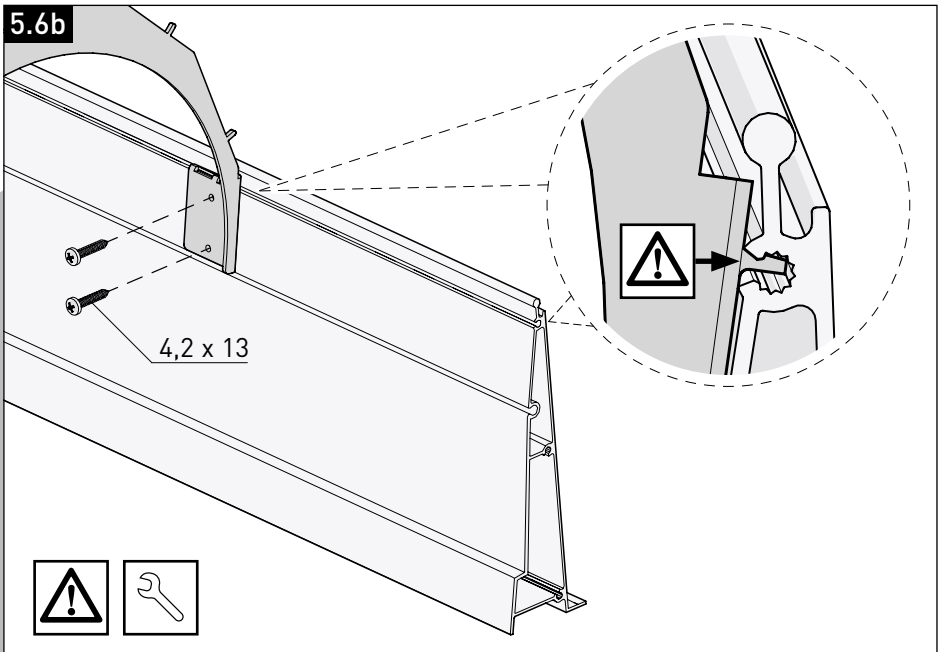
## 5. Montaż okapu

5.6a



(Plastikowy)

5.6b



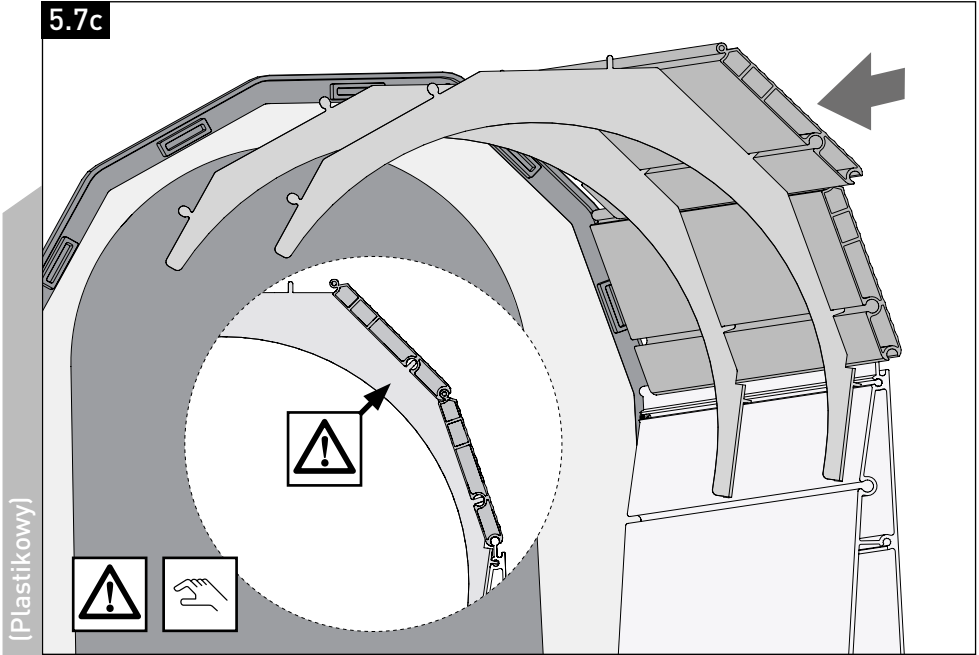
(Plastikowy)



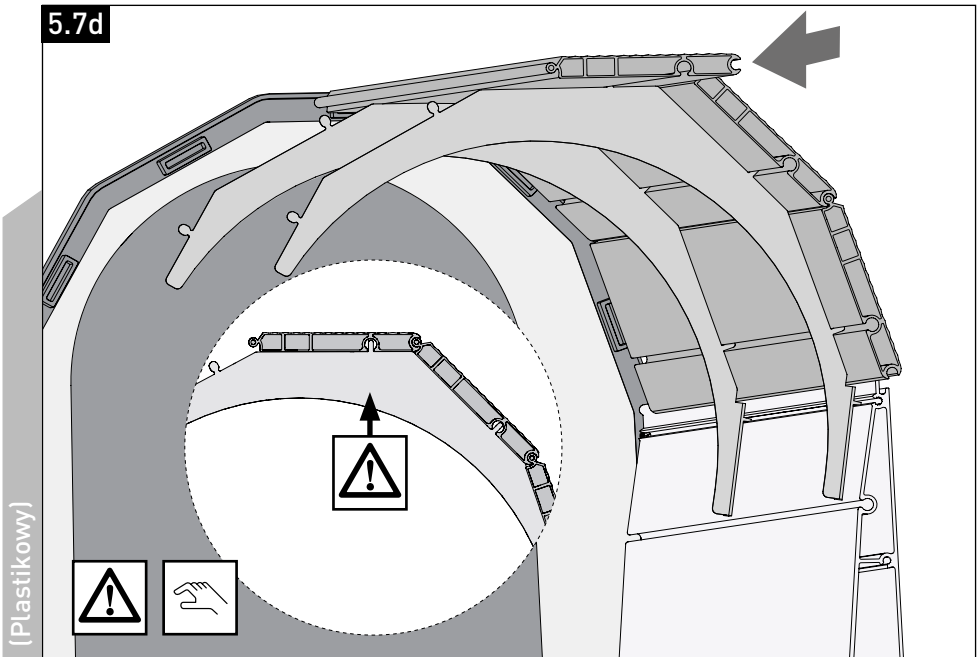


## 5. Montaż okapu

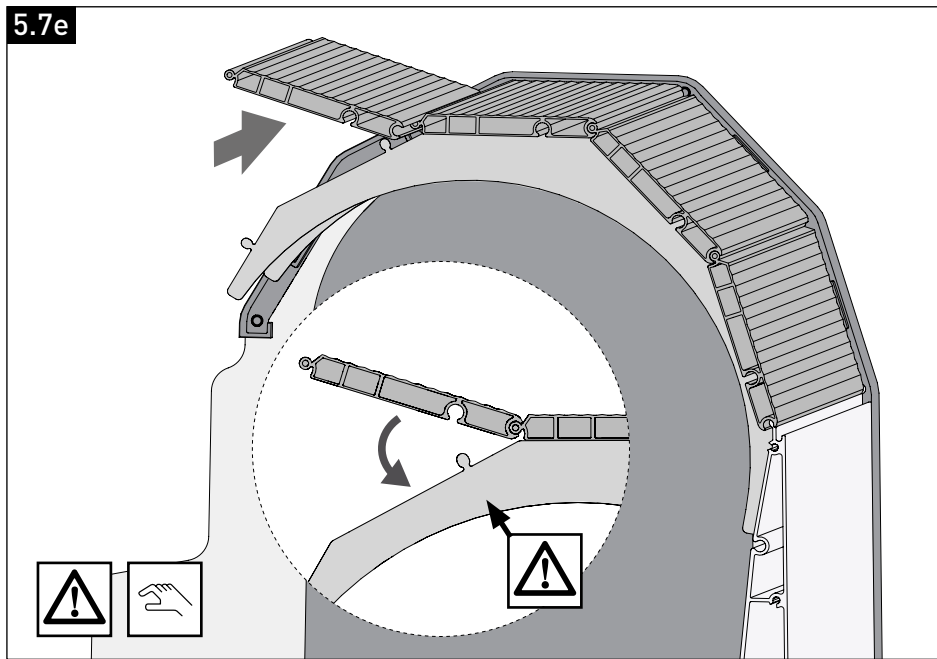
5.7c



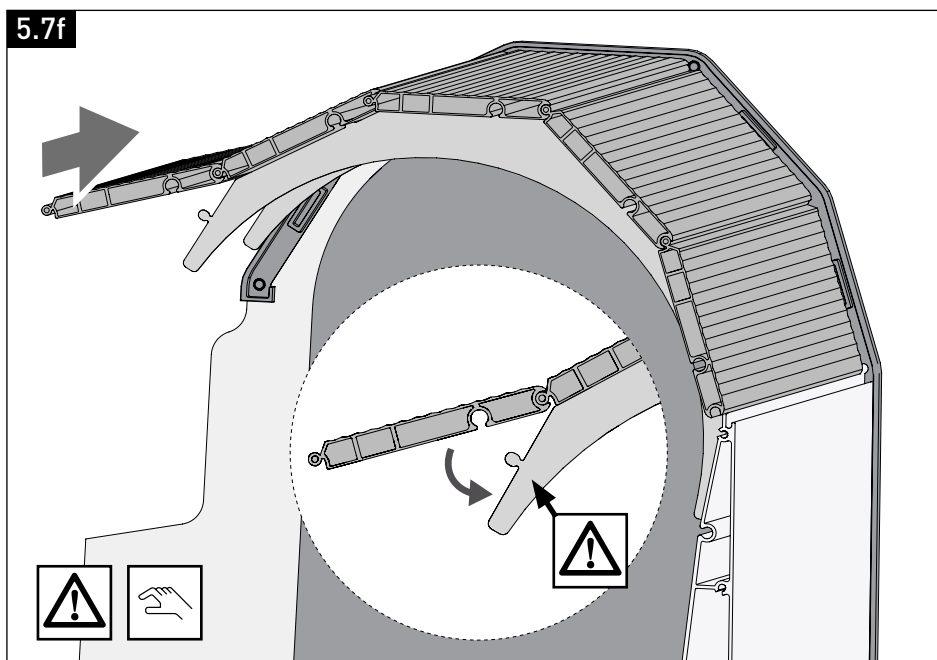
5.7d



5.7e

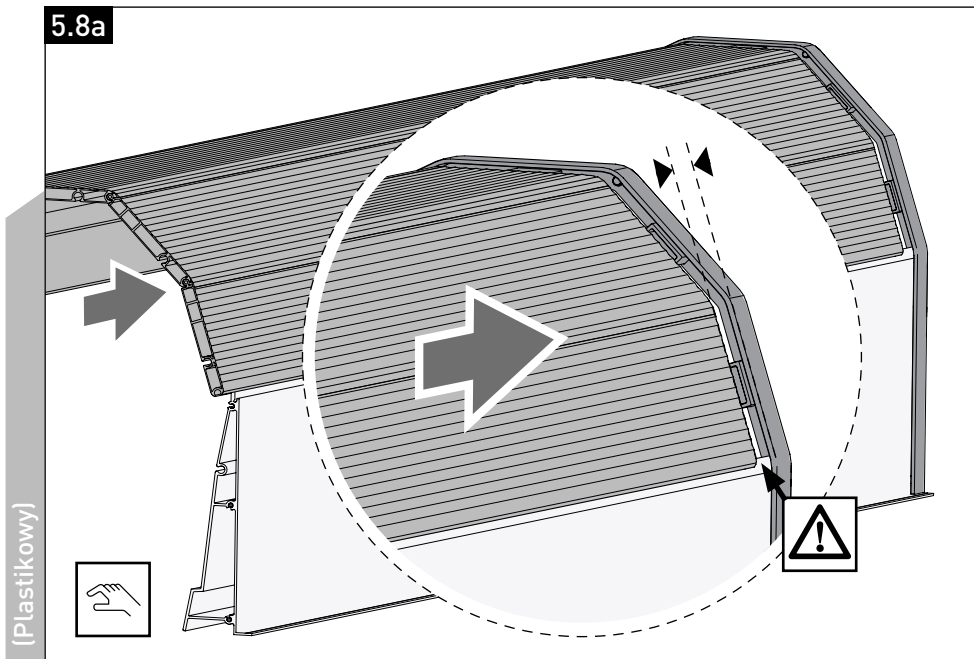


5.7f

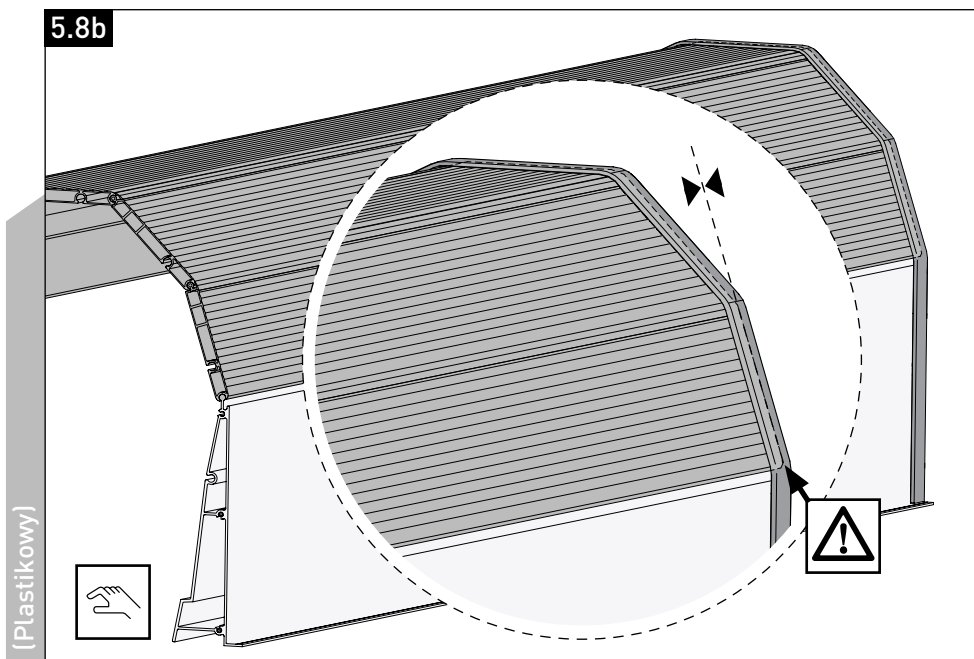


## 5. Montaż okapu

5.8a

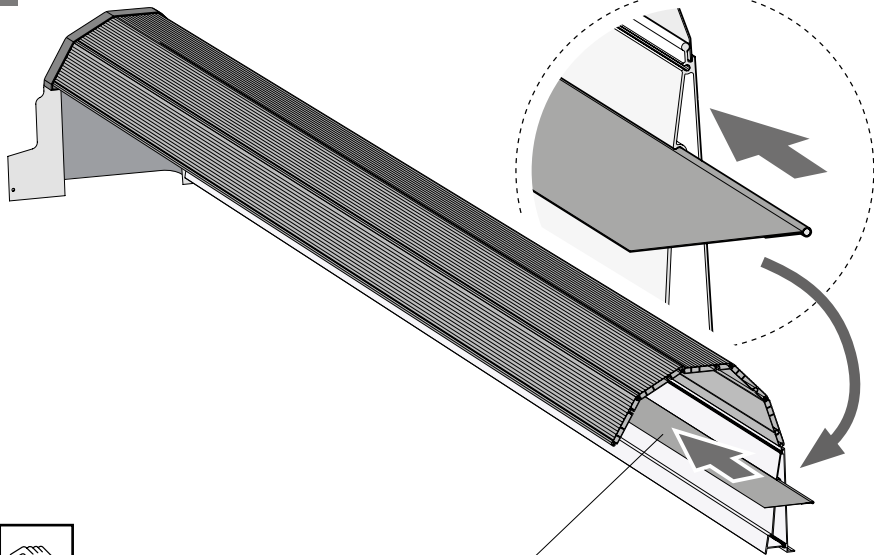


5.8b



## 5. Montaż okapu

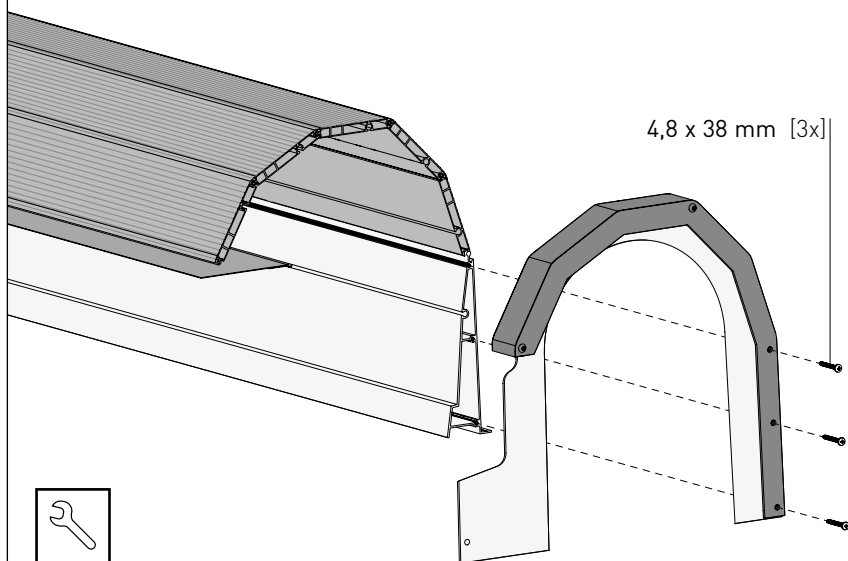
5.9



- Wyśrodkowanie wyłącznika przeciągowego w stosunku do górnego walca

(Opcja)

5.10



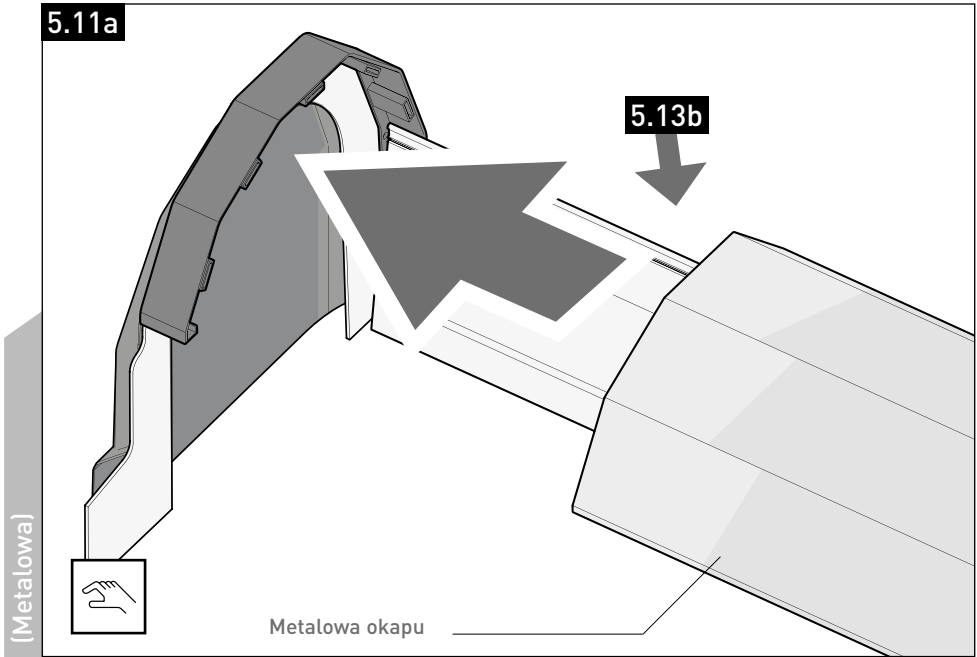
4,8 x 38 mm [3x]



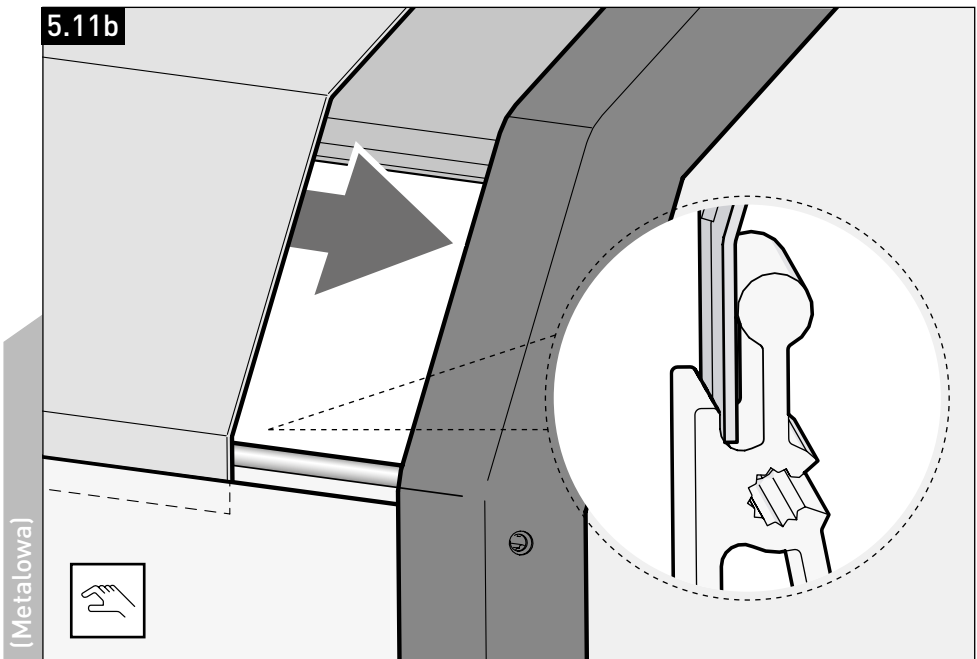
(Plastikowy)

## 5. Montaż okapu

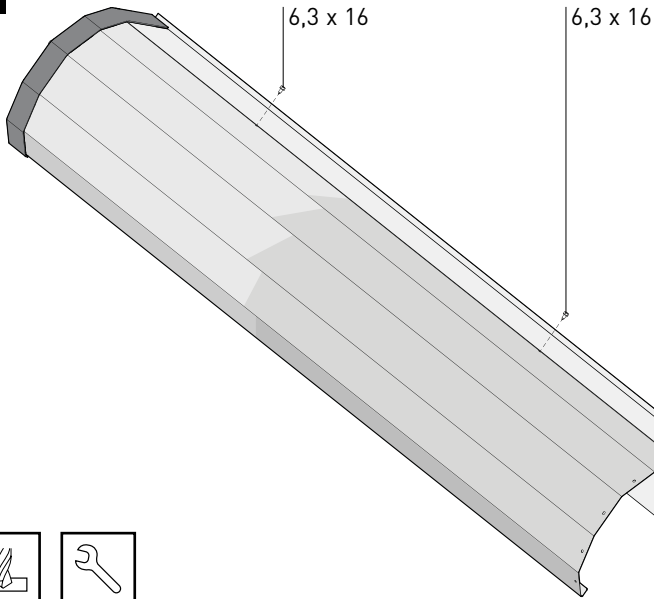
5.11a



5.11b

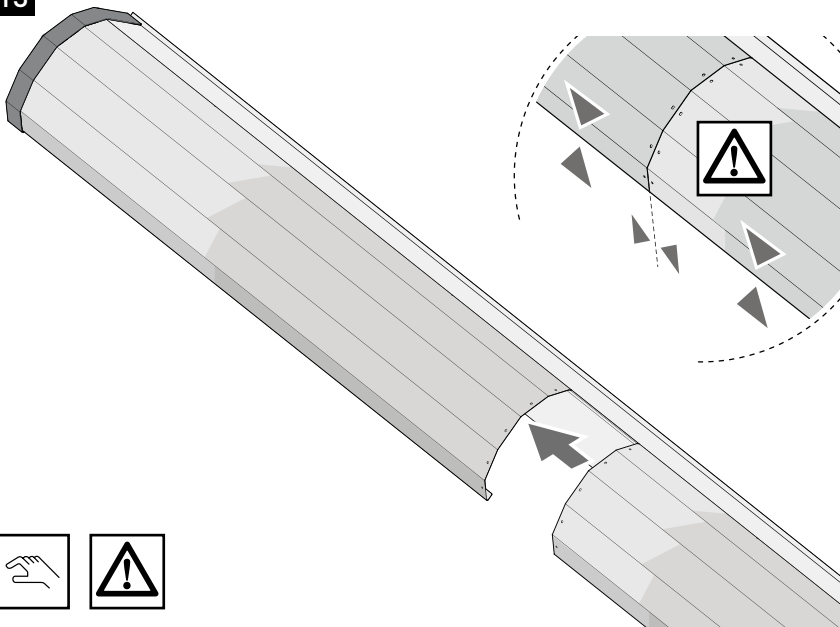


5.12



[Metalowa]

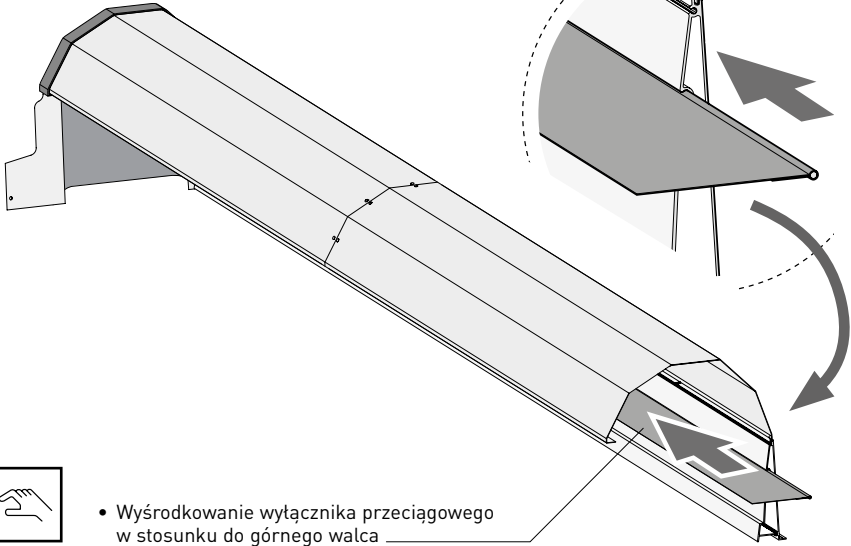
5.13



[Metalowa]

## 5. Montaż okapu

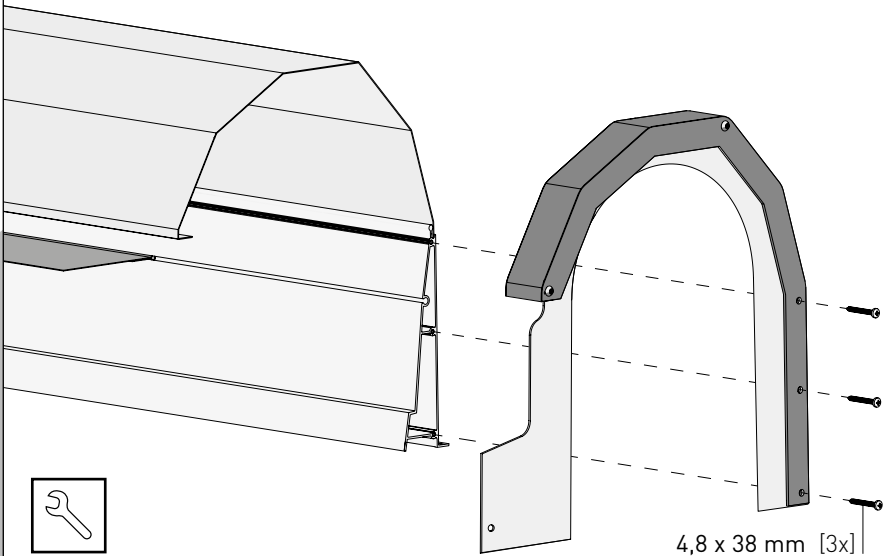
5.14



[Opcja]



5.15



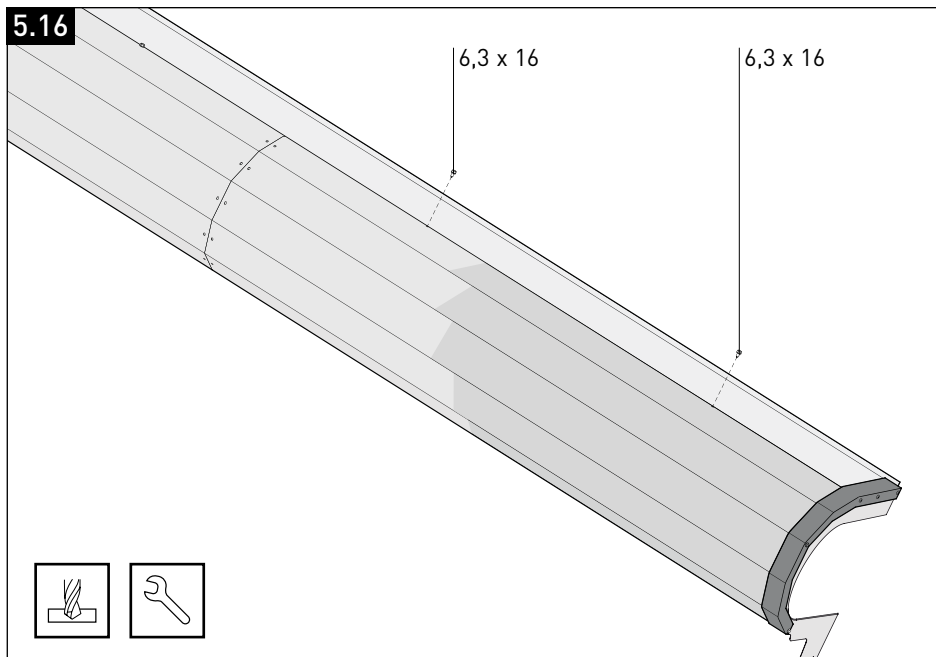
[Metalowa]



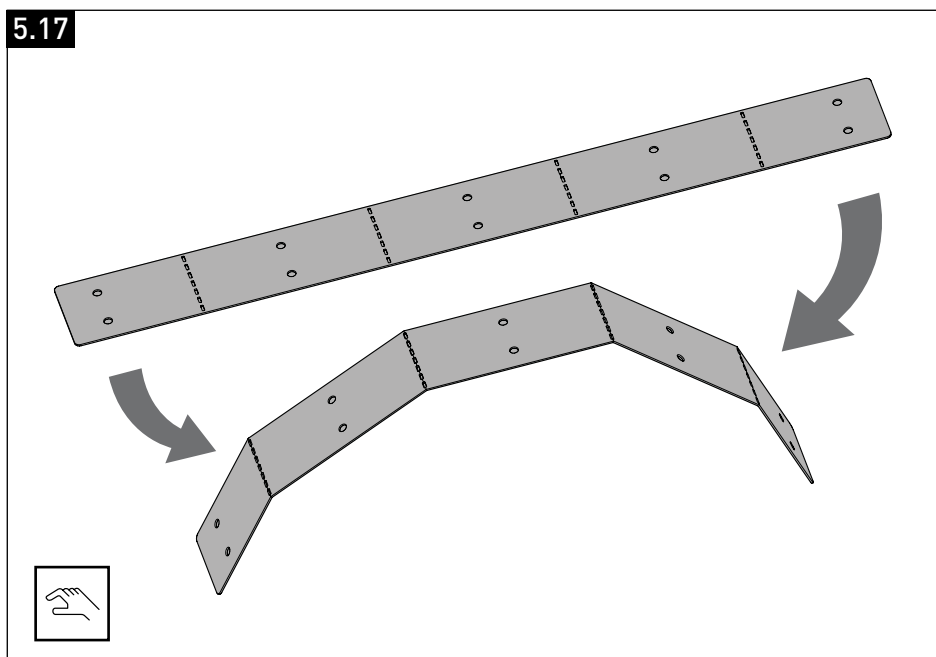


## 5. Montaż okapu

5.16

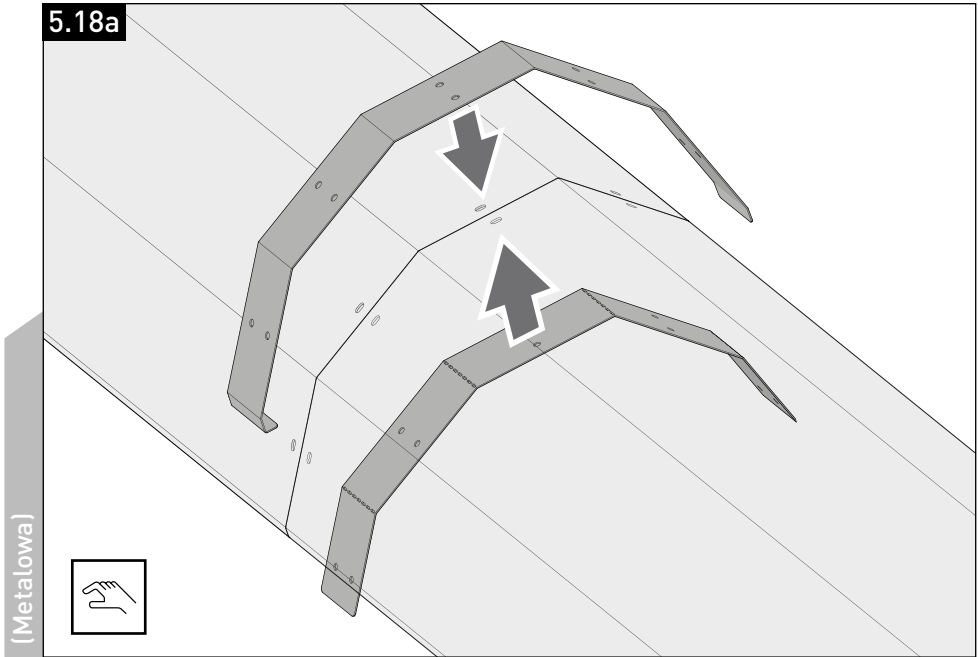


5.17

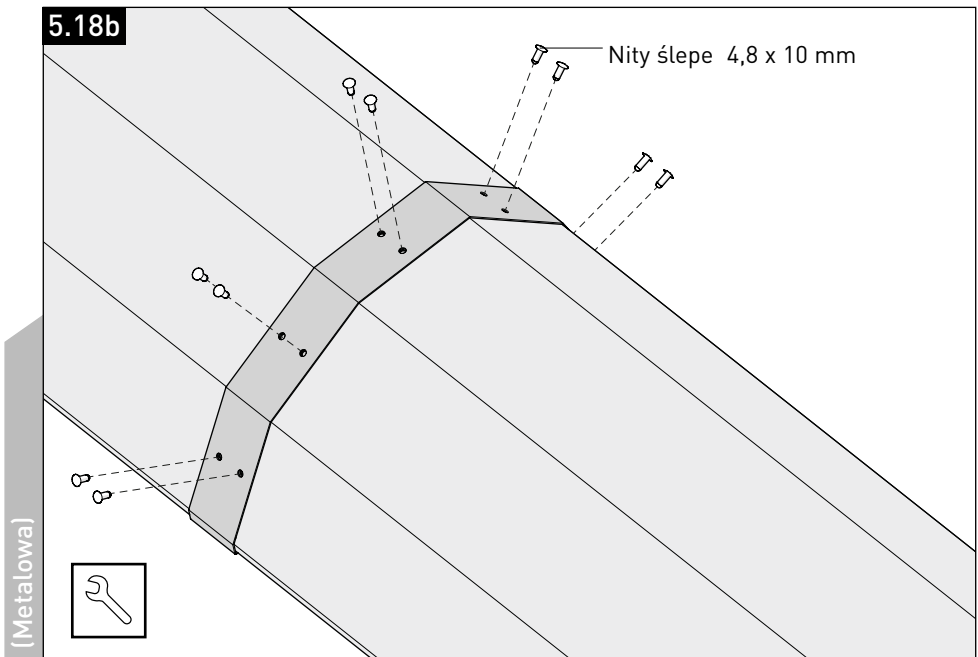


## 5. Montaż okapu

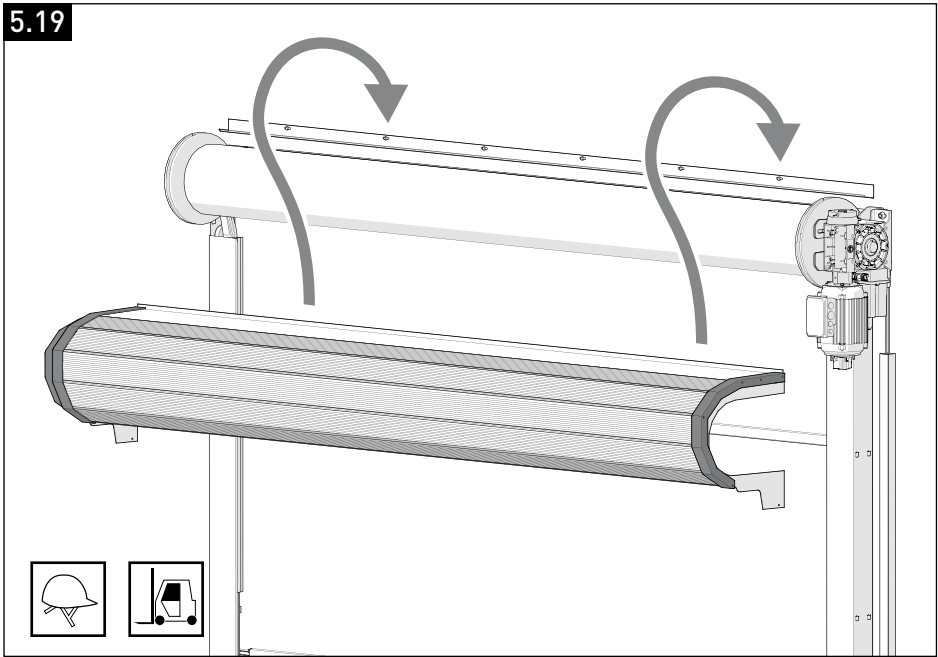
5.18a



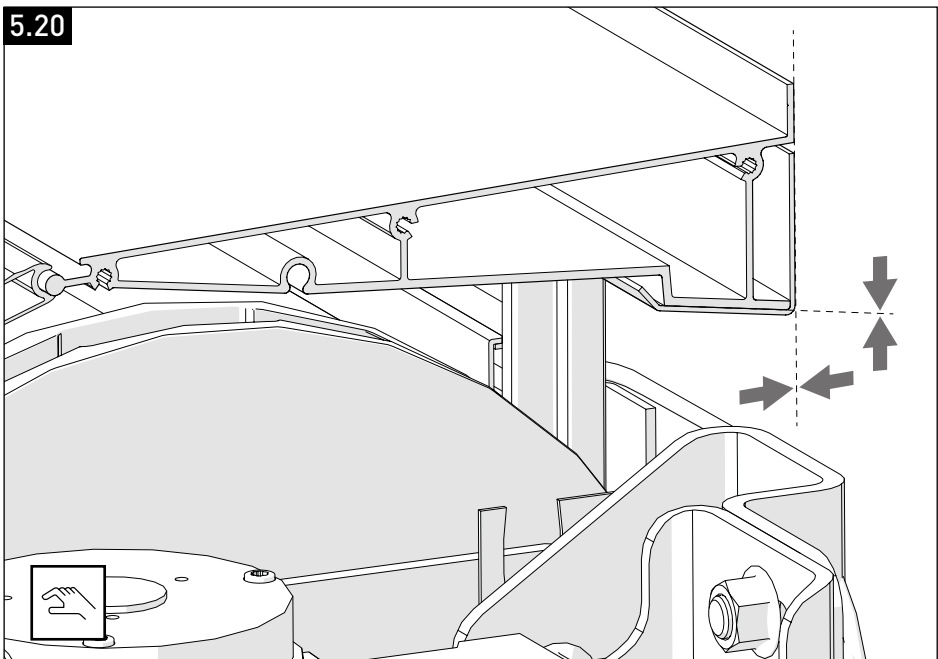
5.18b



5.19

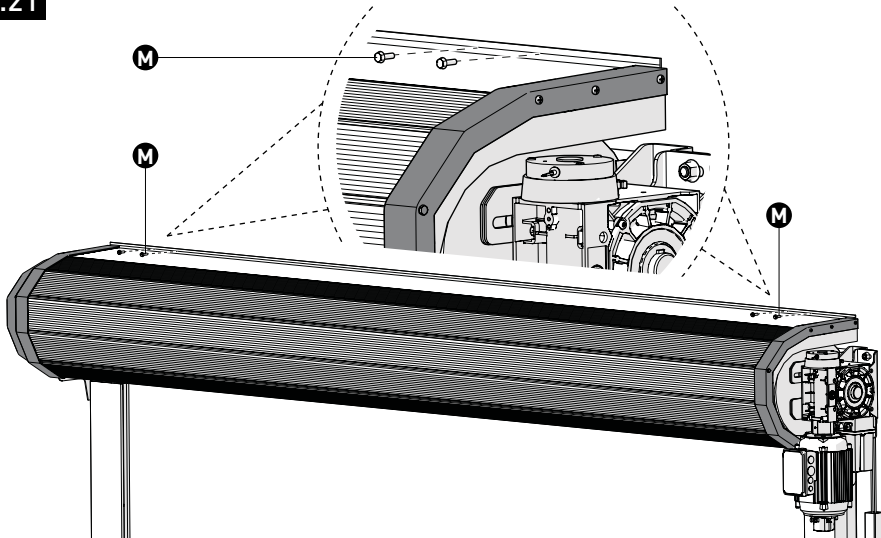


5.20



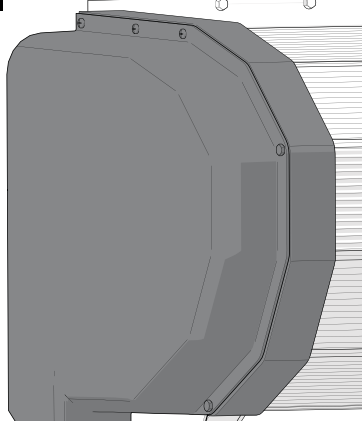
## 5. Montaż okapu

5.21



**M** \* Patrz rozdział 2.10, strona 6, aby uzyskać wymagany zestaw montażowy.

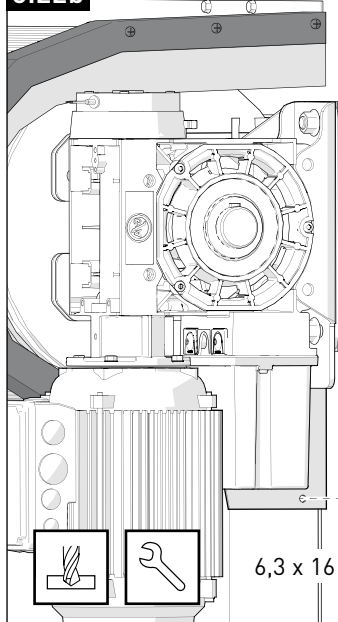
5.22a



6,3 x 16, mm

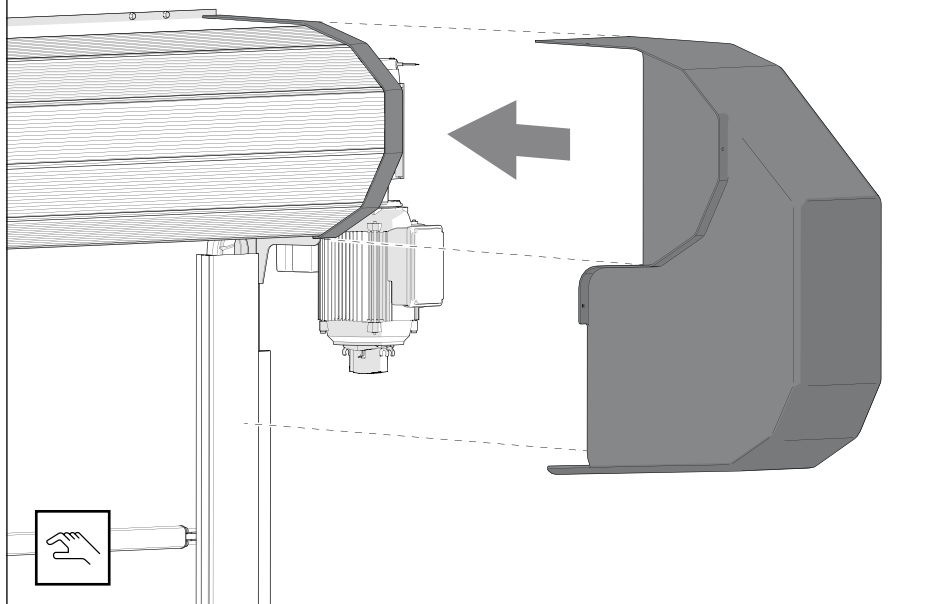


5.22b

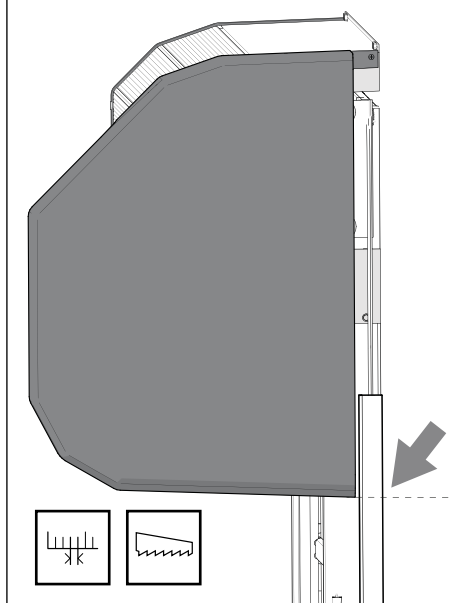


6,3 x 16 mm

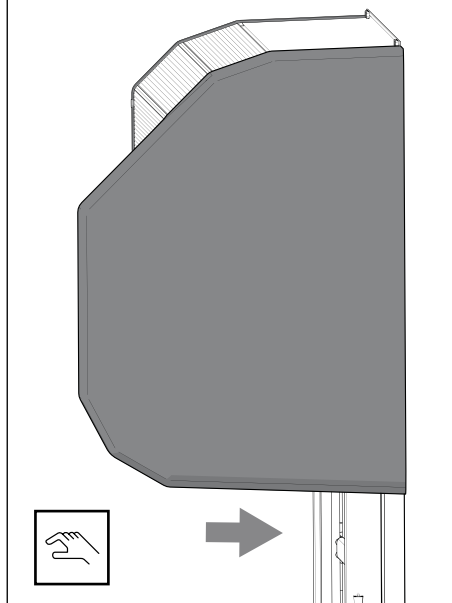
5.23



5.24

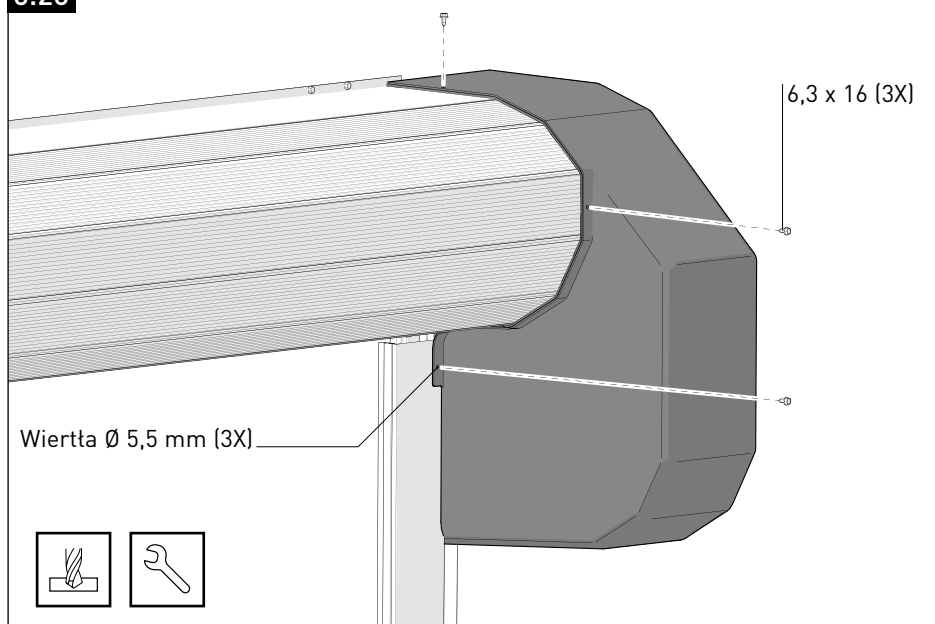


5.25

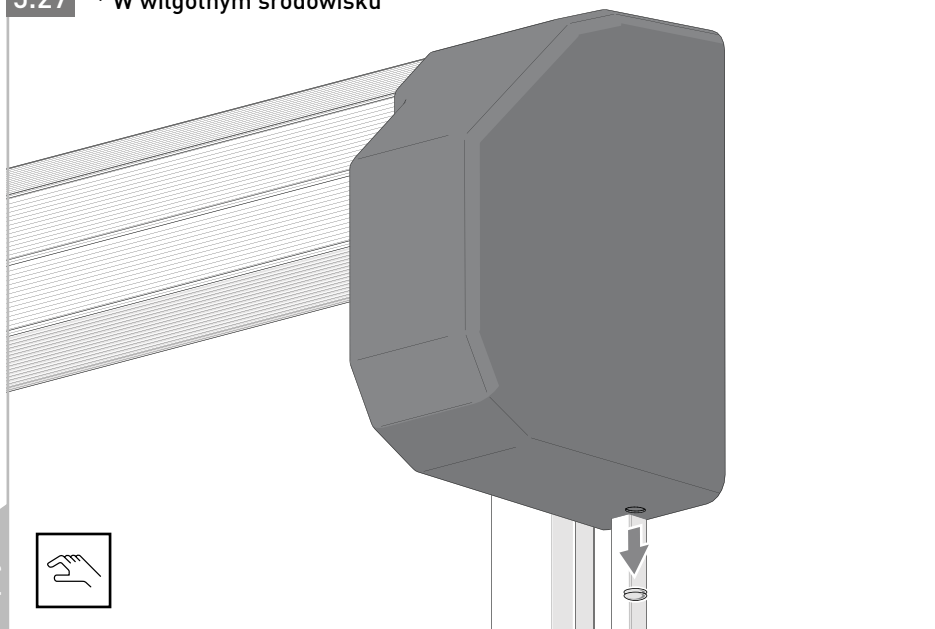


## 5. Montaż okapu

5.26



5.27 \* W wilgotnym środowisku





**NOVOFERM NEDERLAND B.V.**

Tel.: +31 (0)418 654 700

E-Mail: [industrie@novoferm.nl](mailto:industrie@novoferm.nl)

[www.novoferm.nl](http://www.novoferm.nl)